



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/1993/23/Add.1
E/CN.4/1993/122/Add.1
26 April 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ДОКЛАД КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА О РАБОТЕ
ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

(Женева, 1 февраля - 12 марта 1993 года)

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Приложения

	<u>Стр.</u>
I. Участники	3
II. Повестка дня	13
III. Административные последствия и последствия для бюджета по программам резолюций и решений, принятых Комиссией на ее сорок девятой сессии	16
IV. Перечень документов, представленных на рассмотрение сорок девятой сессии Комиссии	71

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I

УЧАСТНИКИ

Члены

Австралия

Г-жа Пенелопа Уэнсли, г-н Колин Уиллис*, г-н Питер Уолкотт*, г-н Мартин Шари*, г-н Питер Томсон*, г-н Кристиан Беннетт*, г-н Брайан Бердекин**, г-жа Маргарет Суайринга**, г-жа Гейл Флеминг-Демирей**, г-жа Дженнифер Коултон**, г-жа Дженис Малленью**

Австрия

Г-н Феликс Эрмакора, г-н Николаус Шерк*, г-н Кристиан Штрохал*, г-н Курт Херндль**, г-н Филипп Хойос**, г-н Томас Михель Байер**, г-н Франц-Йозеф Хоманн-Херимберг**, г-н Флориан Кренкель**, г-н Энгельберт Тойерманн**, г-жа Биргит Кофлер**, г-н Манфред Новак**, г-н Михель Дессер**, г-жа Кристина Мозер**

Ангола

Г-н Жуан Гарсиа Биреш, г-н Арканжу Ду Нашименту*, г-н Домингуш Кулолу**, г-н Жуан Казтану**, г-жа Ана-Мария Чавеш**, г-н Анисету Арагау**

Аргентина

Г-н Хуан А. Ланус, г-н Эрнан Плорутти*, г-н Эрнесто Пас*, г-н Хорхе Кардосо*

Бангладеш

Г-н Муфлех Р. Османи, г-н Камруддин Яхья Хан Маджлиш*, г-н М. Афсарул Кадер*, г-н Ифтихарул Карим*, г-н Енайет Хоссаин**, г-н Назмул Каунине**

Барбадос

Г-н Рашид Орландо Марвиль

* Заместитель.

** Советник.

Болгария

Г-н Владимир Сотиров, г-н Петр Коларов*, г-н Ангел Анастасов*

Бразилия

Г-н Селсу Л. Н. Аморим, г-н Жильберту Верн Сабоя*, г-н Алмир Франку Ди Са Барбуда**, г-н Жозе Аугусту Линдгрэн Алвис**, г-н Маркус Винисиус Пинта Гама**, г-жа Ана Кандида Перес**, г-н Флавиу Марега**, г-н Роберту Франса**

Бурунди

Г-н Лоран Нзейимана, г-жа Колетт Самоя*, г-н Захарие Банъиезако**, г-н Алоис Негамийе**

Венесуэла

Г-н Орасио Артеага, г-жа Мария Эсперанса Руэста*, г-жа Марта Ди Феличе**, г-н Вильмер Мендес**, г-н Карлос Пестана**

Габон

Г-н Манва Нкеле, г-жа Манва Нкеле**, г-н Уилфрид Очанга**, г-н Корентин Эрво-Акенденге**, г-н Муломба Нджиенги**

Гамбия

Г-н Момоду К. Джеллоу, г-жа Джайнаба Джом*

Гвинея-Бисау

Г-н Бубакар Туре

Германия

Г-н Герхарт Баум, г-н Ульрих Розенгартен*, г-н Вольфганг Герц*, г-н Вернер Даум**, г-н Ульф-Дитер Клемм**, г-н Рольф Шютте**, г-н Михель Флюггер**, г-н Иоахим Шемель**, г-н Гюнтер Ротлер**, г-н Вольфганг Вагнер**, г-н Якоб Хасельхубер**, г-н Манфред Пломакер**, г-н Инго Франк**

Замбия

Г-н Эйнджел А. Мвенда

Индия

Г-н Н. Джанардхан Редди, г-н А.М. Кхусро*, г-н Сатиш Чандра*, г-жа Савитри Кунади**, г-жа Нилам Д. Шапхарвал**, г-н Дебашиш Чакраварти**, г-н Аджаи Малхотра**, г-н Д.К. Патнаик**

Индонезия

Г-н С. Вирьоно, г-н Сумади Бротодининграт*, г-н Нугрохо Вишнумурти**, г-н Рахарджо Джамтомо**, г-н Н. Хассан Вираджда**, г-жа Первиторини Виджоно**, г-жа Мусма Муса Абас**, г-н Хери Индра Джайя**, г-н Десра Перкайя**, г-н Ферри Адамжар**, г-н Леонардо душ Рейш**

Иран (Исламская Республика)

Г-н Сирус Нассери, г-н Киа Табатабае*, г-н Хамид Реза Хуссейни*, г-н Мостафа Алаей*, г-н Мохаммад Али Моттаги-Неджад*, г-н Мехди Хамсей*, г-н Амир Хуссейн Хоссейни*

Канада

Г-жа Энн Парк, г-н Поль Дюбуа*, г-н Алан Кессель**, г-н Джеймс Тротье**, г-н Дени Маранц**, г-н Росс Хайнс**, г-н Хосе Херран-Лима**, г-жа Адель Дион**, г-н Клод Демер**, г-н Ален Ландри**, г-н Кристиан Делорье**

Кения

Г-н Д.Д.К. Дон Нанджира, г-н Акиш Окола*, г-жа Амина К. Мохамед*, г-н Кристофер К. Мбуру*, г-н Н. Нгунджири*, г-н Д.М. Койкай*, г-н Х.М. Гичухи*, г-н Э.У. Кангара*, г-жа Дж.А. Окелло*

Кипр

Г-н Николас Макрис, г-жа Эрато Маркулли*, г-н Джордж Зодиатес*, г-н Неаркос Паллас*

Китай

Г-н Цзинь Юнцзянь, г-н Чжан Ишань*, г-н Чжань Даоде*, г-жа Шао Вэньхун*, г-н Пан Сэнь*, г-н Ли Гоцин**, г-н Цуй Чжикунь**, г-жа Лю Гокуй**, г-н Дуань Цзелун**, г-н Е Дабо**, г-жа Чэнь Ванся**, г-н Лю Чжэнминь**, г-н Вэй Вэньхуа**, г-н Шэнь Юнсян**, г-н Чжань Чжицзе**, г-н Лю Чжэнжун**, г-н Чжоу Сикан**, г-н Ван Минь**, г-жа Дун Чжихуа**

Колумбия

Г-жа Вильма Зафра Турбей, г-н Луис Гильермо Грильо*, г-н Эдуардо Местре Сармьенто*, г-жа Лихия Гальвис*, г-н Хосе Ренато Саласар*, г-н Хуан Карлос Эспиноса*, г-н Хуан Карлос Ларрота*, г-н Хорхе Орландо Мело*

Коста-Рика

Г-н Хорхе Ренан Сегура, г-н Хавьер Родригес Альписар*, г-жа Х. Кригьер де Пжедброски*, г-жа Г. Родригес Эрнандес*

Куба

Г-н Хосе Перес Новoa, г-жа Хуана Сильвера Нуньес*, г-н Мигель Альфонсо Мартинес*, г-жа Марианела Ферриоль Эчеваррия**, г-н Хорхе Лаго Силва**, г-н Адольфо Курбело Кастьянос**

Лесото

Г-н Л.Ф. Маэма, г-н Т.З. Колейн*, г-жа П.Р. Леботса*, г-жа Нтхати Перл Макехе*

Ливийская Арабская Джамахирия

Г-н Саид А. Хафиана, г-н Халифа Ахмед Базелия*, г-н Мохамед эль-Баруни*, г-жа Наджат эль-Хаджаджи*, г-н Мохамед эль-Факих Салех*, г-н Халед Джан*

Маврикий

Г-н Джурма Джан Нат, г-н Ренганаден Мунисами*

Мавритания

Г-н М. Салек Ульд Мохамед Лемин, г-н Ба Абдул*, г-н Сидней Сохона**

Малайзия

Г-н Дато Муса Хитам, г-н Харон Сирадж*, г-н Мохд. Реджуан Кушайри*, г-н А. Ганапатхи*, г-н Абдулла Хаджи Сатар**, г-н Сельвараджа К. Катхиравелу**, г-н Мохд. Раджи Абдул Рахман**, г-жа Кристина Ли Шин Ки**, г-н Мухаммед Сауфи Аб. Муайн**, г-н Абдулла Фаиз Мохд. Заин**, г-жа Рохана Рамли**, г-н Зулькефли Мохд. Нур**, г-жа Датин Зулайха Муса**

Мексика

Г-н Клод Эльер, г-н Мигель Анхель Гонсалес Феликс*, г-н Луис Альфонсо де Альба**, г-н Элеасар Руис и Авила**, г-жа Эрендира Пас**

Нигерия

Г-жа Дж.С. Аттах, г-н А.Б. Римдап*, г-н К.У. Гвам**, г-н Б.А. Муса**, г-н Б.И.Д. Оладеджи**, г-жа Уильямс Даводу**, г-жа И.С. Омийи**

Нидерланды

Г-н К. Флинтерман, г-н Й.Ф. Бодденс-Хосанг*, г-н Лоран Л. Стоквис*, г-н Баренд К.А.Ф. ван дер Хейден*, г-н Тео Р.Г. ван Баннинг*, г-жа Гескелин Волтерс*, г-н Адриан Койманс*, г-н Пауль Й.А.М. Петерс*, г-н П.М. ван Донкерсгед*, г-н К.М. Давидсе*, г-н Г.П.Х.Ф. ван Берген*, г-н Т.Д.Й. Остенбринк*

Пакистан

Г-н Мушахид Хуссайн, г-н Ахмад Камаль*, г-н Мохаммад Юнис Хан**, г-жа Фавзия Аббас**, г-н Ирфан Балоч**, г-н М. Азам Алви**, г-н Бабар Хашми**

Перу

Г-н Хосе Уррутия, г-н Эдгар Солис Кано*, г-жа Патрисия Линарес*,
г-жа Роса Эстер Сильва и Сильва*, г-н Антонио Гарсиа Ревилья*, г-н Давид
Малага*, г-н Фернандо Кирос*, г-н Алонсо Эскивель Корнехо*

Польша

Г-н Людвиг Дембиньский, г-н Здзислав Кенджа*, г-н Петр Дарановский**,
г-н Кшиштоф Джевицкий**, г-жа Йоланта Хайдук-Викретович**, г-н Лешек
Казана**

Португалия

Г-н Зозимо Да Силва, г-н Руй Картин Сантуш*, г-н Антонио Сантана Карлуш*,
г-н Луиш К. де Барруш*, г-н Жуан Силва Лейтау*, г-жа Ана Гомиш*, г-н Жозе
Жулиу Перейра Гомиш*, г-н Жуан Мария Кабрал**, г-н Паулу Кунья Алвиш**,
г-жа Марта Сантуш Паиш**, г-жа М.Р. Кабрита**

Республика Корея

Г-н Парк Су Джил, г-н Мун Бонг Джу*, г-н Чанг Дал Хо*, г-н Ю Кук Юн*,
г-н Ха Чан Хо*, г-н Хо Юн Донг*

Российская Федерация

Г-н Сергей А. Ковалев, г-н Вячеслав И. Бахмин*, г-н Теймураз
О. Рамизови*, г-н Валерий В. Лощинин*, г-н Олег С. Мальгинов**,
г-н Сергей И. Косенко**, г-н Андрей Ковалев**, г-н Николай О. Хлестов**,
г-н Михаил А. Кайчук**, г-н Кирилл Л. Хитров**, г-н Алексей Е. Губанов**,
г-н Алексей Рогов**, г-жа Ольга Барская**, г-н Александр В. Токарев**,
г-н Юрий А. Бойченко**

Румыния

Г-н Ромулус Нягу, г-н Николае Захария*, г-н Александру Никулеску*,
г-н Тудор Мирча*, г-н Серджу Марджиняну*, г-н Михня Моток*

Сирийская Арабская Республика

Г-н Ахмад Фатхи Масри, г-н Кловис Хури*, г-н Абдул-Хамид Саллум*,
г-н Хамза Давалиби*, г-жа Чагхаф Кайали*, г-жа Савсан Чехаби*, г-н Гассан
Хайдар*, г-жа Абир Жарф*

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Г-н М.Р. Морленд, г-жа С.А. Фулдс*, г-н Э.Г.М. Чаплин**,
г-н Дж. Харстон**, г-н Р. Фенн**, г-н Д.И. Кемпбелл**, г-н Дж. Хэнд**,
г-н Дж. Дж. Рэнкин**, г-н Ф. Бейкер**, г-н Дж. Перри**,
г-жа Н. Джексон**, г-жа П.Р. Уолш**, г-жа А. Дженнингс**,
г-н Р.У. Глэдвин**

Соединенные Штаты Америки

Г-н Ричард Шифтер, г-н Моррис Б. Абрам*, г-н Дж. Кеннет Блэкуэлл*, г-жа Нэнси Эли-Рафел**, г-н Кларк Роджерс - младший**, г-н Шеридан У. Белл III**, г-жа Лоис А. Чезарини**, г-н Джон Р. Крук**, г-жа Рамона Данн**, г-н Питер Эйчер**, г-н Гамаль Р. Грейс**, г-жа Дина Р. Хеллерштайн**, г-н Аллан Джури**, г-жа Элизабет Кимбер**, г-жа Карен Э. Крюгер**, г-н Крейг Л.М. Куэл**, г-н Брюс Малкин**, г-н Майкл Д. Шарф**, г-н Джеймс М. Шевис**, г-жа Кэтрин Натт Скиппер**, г-н Кевин К. Салливан**, г-н Ларри Тейлор**, г-н Стивен Вейгенсейл**, г-жа Джеральдина А. Ферраро**, г-н Мерл Голдман**, г-жа Нина Ши**, г-н Дэвид Вейсбродт**, г-н Виктор Якович**, г-н Дэвид П. Стюарт**, г-н Дэвид Э. Биренбаум**, г-жа Маргарет Уиллингем**

Судан

Г-н Абдулазиз Шида, г-н Абдалла Идрис*, г-н Габриэль Рорик*, г-н Махди Ибрахим Мохамед*, г-н Хафиз Эльшейх Эльзаки*, г-н Нафи Али Нафи*, г-н Ахмед М.О. Эльмуфти*, г-н Изам Абуджидери*, г-н Али Халид Эльхуссейн*, г-н Ахмед А. Губарталла*, г-н Мохамед А. Элькариб*, г-н Сирадж Эльдин Х. Юсиф*, г-н Ясир Сид Ахмед*, г-н Мохамед Юсуф Хассан*, г-н Абдельвахаб А. Элафенди*

Тунис

Г-н Мохамед Эннасёр, г-н Монсеф Баати*, г-н Ияд Удерни**, г-н Абдельсалам Хатира**, г-н Мохамед Самир Кубаа**, г-н Али Бен Малек**, г-н Рауф Шатти**, г-н Васеф Шиха**, г-н Мохамед Салах Бен Айед**, г-н Хатем Котране**, г-н Ихеб Бен Реджеб**, г-н Азуз Рафрафи**, г-н Неджиб Чакрун**, г-жа Мирьям Тебурби**

Уругвай

Г-н Мигель Х. Берте, г-жа Сусана Риверо*, г-н Нельсон Сабен*

Финляндия

Г-н Ханну Халинен, г-н Ристо Велтхейм*, г-жа Анья-Риитта Кетокоски**, г-н Арто Косонен**, г-жа Сату Маттила**, г-н Пекка Метсо**, г-жа Аннели Вуоринен**, г-н Юхани Сормунен**, г-жа Анн-Софи Штуде**

Франция

Г-н Стефан Эссель, г-н Бернар Мийе*, г-н Поль Буше**, г-н Пьер-Жан Вандорн**, г-н Марио Беттати**, г-н Жак Манен**, г-н Габриэль Келлер**, г-н Андре Потоки**, г-н Никола Меттра**, г-жа Мариза Давье**, г-н Патрик Бонневиль**, г-н Жак Лапуж**, г-н Жерар Феллу**, г-жа Мишель Пикар**, г-жа Брижитт Колле**, г-н Патрик Титъен**, г-н Серж Мостура**, г-жа Беатрис Ле Фрапер дю Эллен**, г-жа Катрин Коссон**, г-н Паскаль Сан Жуан**, г-жа Рене Карселез**

Чешская Республика

Г-н Зденек Венера, г-н Милан Дуфек*, г-н Карел Калош*, г-н Петр Душек*,
г-н Иван Пинтер*

Чили

Г-н Роберто Гарретон, г-н Эрнесто Тирони*, г-н Уго Кубильос*, г-н Педро
Оярсе*, г-н Фелипе Порталес*, г-н Фернандо Лабра*, г-н Игнасио Льянос*,
г-н Камило Санхуэса*, г-н Рикардо Эррера*

Шри-Ланка

Г-н Тилак Марапана, г-н Брамман Веракон*, г-н Бернар А.Б. Гонетилеке*,
г-н Милинда Морагода*, г-н М. М. А. Фарук*, г-н Х. М. Дж. С. Палихакара*,
г-н Нихара Родриго*, г-жа Аруни И. Девараджа**, г-н Абдул Азиз**

Япония

Г-н Шунъэцу Маруяма, г-н Тецуо Ито*, г-жа Чийоко Тераниши**, г-н Юн
Ямасаки**, г-н Такаюки Аонума**, г-жа Мари Мийоши**, г-н Кейши Айзава**,
г-н Масайя Сагава**, г-жа Ицуко Накаи**.

Государства – члены Организации Объединенных Наций,
представленные наблюдателями

Азербайджан, Албания, Алжир, Армения, Афганистан, Бахрейн, Беларусь,
Бельгия, Боливия, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бутан, Венгрия,
Вьетнам, Гаити, Гана, Гватемала, Гондурас, Греция, Дания, Доминика,
Доминиканская Республика, Египет, Заир, Зимбабве, Израиль, Иордания, Ирак,
Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Катар, Корейская Народно-
Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Либерия, Ливан,
Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Марокко, Мозамбик,
Монголия, Мьянма, Непал, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная
Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа-Новая
Гвинея, Парагвай, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал,
Сингапур, Словакия, Словения, Сомали, Таиланд, Турция, Украина, Филиппины,
Хорватия, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Югославия,
Южная Африка, Ямайка.

Государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций,
представленные наблюдателями

Святейший Престол, Швейцария.

Организация Объединенных Наций

Отделение по предотвращению преступности и уголовному правосудию Центра
по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Компенсационная комиссия
Организации Объединенных Наций, Временный орган Организации Объединенных Наций
в Камбодже.

Органы Организации Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Добровольцы Организации Объединенных Наций.

Специализированные учреждения

Международная организация труда, Всемирная организация здравоохранения, Международный валютный фонд, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию.

Межправительственные организации

Агентство по культурному и техническому сотрудничеству, Комиссия Европейских сообществ, Секретариат Содружества наций, Совет Европы, Международная организация по миграции, Лига арабских государств, Организация африканского единства, Организация Исламской конференции.

Национально-освободительные движения

Африканский национальный конгресс, Палестина, Panaфриканский конгресс Азии.

Другие организации

Независимое бюро по гуманитарным вопросам, Международный комитет Красного Креста.

Неправительственные организации

Категория I

Международный альянс женщин (Равные права - равные обязанности), Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международный совет по образованию для взрослых, Международный совет добровольных учреждений, Международный совет женщин, Международный совет по социальному обеспечению, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения "Четвертый мир", Международное молодежное и студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций, Межпарламентский союз, Международная ассоциация сороптимисток, Международная демократическая федерация женщин, Всемирная конфедерация труда, Всемирная федерация демократической молодежи, Всемирная федерация профсоюзов, Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, Всемирный мусульманский конгресс, Интернационал "Зонта".

Категория II

Африканская ассоциация образования в целях развития, Организация солидарности народов Азии и Африки, Всепакистанская ассоциация женщин, Американская ассоциация юристов, Американская ассоциация лиц, вышедших на пенсию или в отставку, Организация "Международная амнистия", Андская комиссия юристов, Англиканский консультативный совет, Общество борьбы с рабством и защиты прав человека, Союз арабских юристов, Арабская организация по правам человека, Всемирная ассоциация сельских женщин, Ассоциация по изучению всемирной проблемы беженцев, Бежаистское международное сообщество, Каритас интернационалис, Организация "Чейндж", Международное христианско-демократическое союзе, Комиссия по защите прав человека в Центральной Америке, Комиссия церквей по иностранным делам Всемирного совета церквей, Конференция европейских церквей, Координационный совет еврейских организаций, Международное движение в защиту детей, Организация "За новые подходы и структуры в области развития", Международная организация инвалидов, Фонд по изучению прав семьи, "Франс-Либерте": Фонд Даниэль Миттеран, Всемирный консультативный комитет друзей, "Защитники прав человека", Международная организация по правам человека "Интернет", Международная федерация аболиционистов, "Международная тревога", Международная ассоциация борьбы против пыток, Международная ассоциация за свободу вероисповедания, Международная ассоциация защиты религиозных свобод, Международная ассоциация юристов-демократов, Международная ассоциация работников просвещения за мир во всем мире, Международная ассоциация клубов Льва, Международная ассоциация уголовного права, Международная ассоциация юристов, Международное католическое бюро ребенка, Международный научно-исследовательский центр по изучению социологических, уголовных и пенитенциарных проблем, Международная комиссия юристов, Международный совет по праву окружающей среды, Международный совет еврейских женщин, Международная федерация прав человека, Международная федерация работников учреждений социального обслуживания, Международная федерация женщин с университетским образованием, Международная федерация женщин юридических профессий, Международная федерация женщин-юристов, Международная федерация по проблемам старения, Международная федерация "Планета людей", Международное братство примирения, Международная юридическая группа по правам человека, Международный совет по договорам индейцев, Международный институт высших исследований в области криминалистики, Международный институт гуманитарного права, Международная лига прав человека, Международная лига за права и освобождение народов, Международное движение за братское единство рас и народов, Международная организация за развитие свободы образования, Международная организация по ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международная организация по освоению местных ресурсов, Международный альянс "Спасите детей", Международная служба по правам человека, Международный союз адвокатов, Международный союз молодых христианских демократов, Международная рабочая группа по делам коренных народов, Иннуитская полярная конференция, Африканское исламское агентство по оказанию помощи, Латиноамериканская федерация ассоциаций родственников пропавших без вести задержанных лиц, Правовая ассоциация для Азии и Тихого океана, Комитет юристов в защиту прав человека, Либеральный интернационал, Всемирная лютеранская федерация, Национальный секретариат юридических служб для коренных народов и жителей островов, ОКСФАМ, Ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии, Организация "Пути к миру", Пакс Кристи, Пакс Романа, Группа по политике в области беженцев, Армия спасения, Общество "Служение миру и справедливости в Латинской Америке", Фонд правовой защиты клуба "Сьерра", Социалистический интернационал, Союз арабских юристов, Организация канадских инвалидов войны, Международное объединение противников войны, Международная

лига женщин за мир и свободу, Международная женская сионистская организация, Всемирный альянс обществ молодых христиан, Всемирное движение за всемирную федерацию, Всемирная конференция "Религия на службе мира", Всемирная федерация по охране психического здоровья, Всемирная федерация женщин-методисток, Всемирный еврейский конгресс, Всемирное движение матерей, Всемирное общество виктимологии, Всемирная федерация студентов-христиан, Всемирный союз женских католических организаций, Всемирный университетский союз, Международная организация по перспективам мирового развития, Всемирная ассоциация молодых женщин-христианок.

Список

Афро-американское общество по оказанию гуманитарной помощи и содействию развитию, Международный центр по борьбе против цензуры: статья 19, Азиатский форум по культурному обмену в целях развития, Центр "Европа - Третий мир", Великий совет индейцев кри (Квебек), Международная коалиция "Хабитат", Индейский совет Южной Америки, Международная организация за развитие образования, Международное движение "соколов" - социалистический интернационал по вопросам образования, Международная федерация по защите прав этнических, религиозных, языковых и других меньшинств, Международная федерация АКАТ (Действия христиан за отмену пыток), Международная федерация пешеходов, Международная федерация движений католического взрослого населения сельских районов, Международная программа интернов по проблеме прав человека, Международный союз гуманизма и этики, Международный фонд иммигрантов, Международное бюро мира, Международный Пен-клуб, Международная организация за прогресс, Международная ассоциация издателей, Международный союз цыган, Ассоциация международных исследований, Организация "Освобождение", Группа по правам меньшинств, Движение за дружбу между народами и против расизма, Совет саами северных стран, "Граждане планеты", Институт по изучению процедурных аспектов международного права, Международная организация "Выживание", Движение стран третьего мира против эксплуатации женщин, Всемирный альянс реформатских церквей, Всемирная ассоциация за превращение школы в орудие мира, Всемирное сообщество за христианскую жизнь, Всемирное общество исламского призыва, Всемирная организация против пыток, Всемирный совет мира, Всемирная ассоциация социальных перспектив.

Приложение II

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Организация работы сессии
4. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину
5. Нарушения прав человека в южной части Африки: доклад Специальной рабочей группы экспертов
6. Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других видов помощи, оказываемой расистскому и колониалистскому режиму в Южной Африке, для соблюдения прав человека
7. Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека, включая: проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; иностранную задолженность, политику экономической перестройки и их последствия для полного осуществления прав человека и, в частности, для осуществления Декларации о праве на развитие
8. Вопрос об осуществлении права на развитие
9. Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией
10. Вопрос о правах человека применительно ко всем лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, в частности:
 - a) пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;
 - b) о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
 - c) вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц;
 - d) вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

11. Дальнейшее содействие развитию и поощрению прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии:
 - a) альтернативные подходы, пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
 - b) национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека;
 - c) координирующая роль Центра по правам человека в рамках органов и структур Организации Объединенных Наций, занимающихся поощрением и защитой прав человека
12. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях, включая:
 - a) вопрос о правах человека на Кипре;
 - b) изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета: доклад Рабочей группы по изучению ситуаций, учрежденной согласно резолюции 1990/41 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1990 года
13. Меры по улучшению положения и обеспечению прав человека и уважения человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов
14. Права человека и научно-технический прогресс
15. Осуществление Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него
16. Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации
17. О состоянии Международных пактов о правах человека
18. Эффективное функционирование органов, созданных в соответствии с договорами Организации Объединенных Наций по правам человека
19. Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее сорок четвертой сессии
20. Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
21. Консультативное обслуживание в области прав человека
22. Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

23. Разработка проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы
24. Права ребенка, в том числе:
 - a) о состоянии Конвенции о правах ребенка;
 - b) доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми;
 - c) Программа действий по ликвидации эксплуатации детского труда;
 - d) Программа действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии
25. Всемирная конференция по правам человека
26. Роль молодежи в содействии осуществлению и защите прав человека, включая вопрос об отказе от военной службы по соображениям совести
27. Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии
28. Проведение Международного года коренных народов мира
29. Проект предварительной повестки дня пятидесятой сессии Комиссии
30. Доклад Экономическому и Социальному Совету о работе сорок девятой сессии Комиссии.

Приложение III

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ И ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ
РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИССИЕЙ НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

1. В ходе своей сорок девятой сессии Комиссия по правам человека приняла 12 резолюций, имеющих финансовые последствия для двухгодичного периода 1992-1993 годов. Эти резолюции касаются новых или существующих мандатов, которые были существенно расширены.
2. Генеральный секретарь в соответствии с положением 13.1 Финансовых положений Организации Объединенных Наций и правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета представил заявления об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам 12 резолюций, имеющих финансовые последствия для двухгодичного периода 1992-1993 годов. Эти последствия в кратком виде излагаются в представленной ниже таблице.
3. Комиссия по правам человека также одобрила 12 резолюций, которые отнесены к категории мероприятий, осуществляемых на постоянной основе. Заявления об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам в отношении этих резолюций не представлены, поскольку соответствующие положения включены в существующие мандаты Экономического и Социального Совета в разделе 28 (Права человека) утвержденного бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов.
4. Вопрос о ресурсах, требуемых для осуществления всех резолюций, принятых Комиссией на ее сорок девятой сессии, в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов, будет рассмотрен в контексте предлагаемого бюджета по программам, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА С РАЗБИВКОЙ ПО РАЗДЕЛАМ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ
И ПОСЛЕДСТВИЙ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1992-1993 ГОДОВ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ
(в долл. США)

	Раздел 28 Права человека	Раздел 41 Отдел обслуживания конференций, Женева	Итого
<u>Резолюции</u>			
1993/2	110 800	75 000	185 800
1993/6	661 750		661 750
1993/7	274 400	148 640	423 040
1993/19	44 556		44 556
1993/20	159 500		159 500
1993/36	63 100	36 600	99 700
1193/45	214 500	23 700	238 200
1993/60	77 500	75 400	152 900
1993/74	718 000	89 000	807 000
1993/85	83 700		83 700
1993/86	80 500		80 500
1993/95	49 600	78 600	128 200
ВСЕГО	2 537 906	526 940	3 064 846

Резолюция 1993/2. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

5. В пункте 4 резолюции 1993/2 А Комиссия по правам человека постановила назначить специального докладчика, поручив ему следующее:

а) расследовать случаи нарушения Израилем принципов и основ международного права, международного гуманитарного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года на палестинских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года;

б) получать сообщения, заслушивать свидетелей и использовать такие методы работы, которые он может счесть необходимыми для выполнения своего мандата;

с) представлять доклады вместе со своими выводами и рекомендациями Комиссии по правам человека на ее будущих сессиях, вплоть до прекращения оккупации Израилем этих территорий.

В. Связь просьб с программой работы

6. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных договоров и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.11-35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

7. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия раздела 28 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов.

Подпрограмма 1. Осуществление международных договоров и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- i) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

Мероприятия: (Докладчик по стране) Подготовка и представление доклада Специальным докладчиком Комиссии по правам человека.

**С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться
указанные просьбы**

8. Ежегодно до окончания срока действия мандата, указанного в пункте 4 с) резолюции 1993/2 А, Специальный докладчик будет совершать три поездки в Женеву, продолжительностью пять рабочих дней каждая, для проведения консультаций в Центре по правам человека, изучения документации и других соответствующих полученных материалов, заслушания свидетелей и подготовки своего доклада Комиссии по правам человека. В феврале/марте он посетит Центр для представления своего доклада Комиссии. Кроме того, ежегодно Специальный докладчик в сопровождении двух сотрудников Центра будет совершать поездки в соответствующий регион продолжительностью до 14 рабочих дней.

9. Основное обслуживание Специального докладчика включает сбор и анализ материалов по правам человека, касающихся предполагаемых нарушений, а также соответствующего законодательства; препровождение информации о сообщаемых ситуациях, инцидентах и случаях правительству Израиля, а также переписка с другими правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и соответствующими частными лицами; заслушание свидетелей, составление стенограмм свидетельских показаний и подготовка докладов Комиссии по правам человека. Кроме того, будут подготавливаться и осуществляться поездки на места Специального докладчика с участием сотрудников Центра. В течение всего года будут регулярно проводиться активные устные консультации Специального докладчика с представителями заинтересованных правительств и неправительственных организаций.

10. Для оказания помощи Специальному докладчику в сборе информации, компиляции и анализе материала, а также в организации и проведении выездных миссий и в подготовке его доклада в Комиссии по правам человека потребуется временная помощь в объеме шести человеко-месяцев на уровне С-3 и в объеме четырех человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания.

Д. Изменения, которые потребуется внести в программу работы

11. В связи с осуществлением вышеупомянутого мандата и потребностями в обслуживании необходимо будет внести изменения в программу работы, утвержденную на 1992-1993 годы.

Е. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

12. Общие сметные расходы по вышеуказанной программе работы распределяются следующим образом:

I. Раздел 28

По состоянию на 1993 год и
каждый последующий год до
окончания срока мандата
(в долл. США)

Три поездки Специального докладчика в Женеву
и обратно для консультаций в Центре по правам
человека (5 рабочих дней каждая)

Путевые расходы и суточные	11 700
----------------------------	--------

Выездная миссия Специального докладчика
в сопровождении двух штатных сотрудников
Центра по правам человека,
сентябрь-октябрь (14 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные Специального докладчика	6 100
--	-------

Путевые расходы и суточные двух штатных сотрудников	10 000
---	--------

Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	1 500
--	-------

Одна поездка Специального докладчика в Женеву
и обратно для представления его доклада Комиссии
по правам человека, февраль/март (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные	3 900
----------------------------	-------

Временный персонал общего назначения

6 человеко-месяцев на уровне С-3	52 200
----------------------------------	--------

4 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания	25 400
---	--------

Всего I	<u>110 800</u>
---------	----------------

II. Раздел 41

Одна поездка двух устных переводчиков для сопровождения
Специального докладчика и двух сотрудников Центра
по правам человека в связи с выездной миссией
Сентябрь/октябрь (14 рабочих дней)

	22 000
--	--------

Письменный перевод 300 страниц текста
(на арабском языке) на один язык

	53 000
--	--------

Всего II	<u>75 000</u>
----------	---------------

Ф. Требуемые дополнительные средства

13. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 110 800 долл. США на 1993 год и каждый последующий год до окончания срока действия мандата.

14. Дополнительные средства в размере 110 800 долл. США, необходимые для осуществления деятельности Специального докладчика в 1993 году, испрашиваются в соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые излагаются ниже. Потребности на 1994 и последующие годы будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на соответствующие двухгодичные периоды.

15. Соответствующие расходы на двух устных переводчиков, сопровождающих Специального докладчика, включая зарплату, путевые расходы и суточные, оцениваются в 22 000 долл. США. Кроме того, расходы на письменный перевод примерно 500 страниц текста (с арабского языка) оцениваются в 53 000 долл. США. Эти расходы обычно финансируются по разделу 41 регулярного бюджета (Отдел обслуживания конференций, Женева).

Г. Резервный фонд

16. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими же положениями, если предлагаемые дополнительные расходы превышают наличные ресурсы резервного фонда, то такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

17. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о нарушении прав человека на оккупированных территориях, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/6. Положение в области прав человека в Камбодже

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

18. В пункте 2 резолюции 1993/6 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря обеспечить дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в Камбодже после истечения срока мандата Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК), в том числе на основе оперативного присутствия Центра по правам человека, в целях:

- а) руководства осуществлением программ учебного и технического содействия и консультативных услуг и обеспечения их продолжения;
- б) содействия правительству Камбоджи, созданному после выборов, по его просьбе, в выполнении его обязательств в соответствии с договорами по правам человека, к которым она недавно присоединилась, включая подготовку докладов для соответствующих контрольных комитетов;
- с) предоставления поддержки bona fide правозащитным группам в Камбодже;
- д) содействия созданию и/или укреплению национальных учреждений в целях поощрения и защиты прав человека;
- е) оказания дальнейшего содействия в подготовке и осуществлении законодательства для поощрения и защиты прав человека;
- ф) оказания дальнейшего содействия в профессиональной подготовке лиц, отвечающих за отправление правосудия.

19. В пункте 6 той же резолюции Комиссия просила Генерального секретаря назначить Специального представителя:

- а) для поддержания контактов с правительством и народом Камбоджи;
- б) для направления и координации присутствия Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в Камбодже;
- с) для содействия правительству в поощрении и защите прав человека;
- д) для представления доклада Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии и Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному "Консультативное обслуживание в области прав человека".

В. Связь просьбы с программой работы

20. Указанные выше мероприятия относятся к Программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 3 "Консультативные услуги и техническое сотрудничество", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.30–35.40 среднесрочного плана на период 1992–1997 годов (A/45/6/Rev.1).

21. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия раздела 28 (Права человека) утвержденного бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 3. Консультативные услуги и техническая помощь

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Специальные миссии, добрые услуги, установление фактов: будет оказываться помощь экспертам, назначенным Генеральным секретарем по просьбе Комиссии по правам человека для проведения миссий, включающих установление фактов и добрые услуги, в целях оказания правительствам посредством прямых контактов содействия в осуществлении международных норм в области прав человека.

5. Оперативная деятельность

а) Консультативные услуги по вопросам: осуществления международных стандартов и норм в области прав человека на национальном уровне, включая такие конкретные вопросы прав человека, как законы о выборах, конституционные реформы, разработка гражданских и уголовных кодексов, явление насильственных или недобровольных исчезновений, пытки, просвещение в вопросах прав человека, обязательства по представлению докладов.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться просьбы

22. Выполнение вышеупомянутых просьб потребует создания следующей структуры Центра по правам человека в Камбодже:

I. ТРЕБУЕМЫЙ ПЕРСОНАЛ

а) Специальный представитель Генерального секретаря

б) Руководитель отделения Центра по правам человека в Камбодже

Одна должность на уровне С-5.

В круг его обязанностей входит планирование и организация работы отделения; контроль за осуществлением программ в области прав человека в Камбодже; управление Целевым фондом для программы обучения в области прав человека в Камбодже; оказание помощи правительству и национальным органам власти, а также неправительственным организациям в деле поощрения и защиты прав человека; оказание помощи Специальному представителю в поддержании контактов с правительством и народом Камбоджи.

с) Административный сотрудник

Одна должность на уровне С-4.

В круг ведения входят все административные и финансовые вопросы отделения в Камбодже; оказание помощи руководителю отделения в вопросах управления персоналом, проектами и Целевым фондом для программы обучения в области прав человека в Камбодже.

d) Помощник Специального представителя

Одна должность на уровне С-4.

В круг обязанностей входит сбор всей информации о положении в области прав человека в Камбодже, а также о технической помощи в деле поощрения прав человека и предоставления консультативных услуг национальным органам власти. На основе этой информации подготовка докладов по следующим вопросам:

а) осуществляемая в Камбодже деятельность по поощрению и защите прав человека; и б) положение в области прав человека в Камбодже для использования Специальным представителем и Центром по правам человека.

e) Обучение, подготовка кадров и информация

Одна должность на уровне С-4.

Две должности на уровне С-3.

Сотрудник по правам человека, ответственный за эту программу (С-4), будет заниматься следующими вопросами: основными и организационными аспектами подготовки государственных должностных лиц, сотрудников судебных органов, юристов, сотрудников полиции, работников пенитенциарных учреждений и военнослужащих, членов неправительственных организаций; обучением в области прав человека на начальном, среднем и университетском уровне; подготовкой публикаций, предназначенных для камбоджийской аудитории; координацией перевода существующих публикаций Организации Объединенных Наций и международных договоров по правам человека; подготовкой радио- и видеоинформационных материалов; установлением контактов с представителями прессы.

Два сотрудника по правам человека (уровень С-3) будут оказывать помощь в осуществлении вышеупомянутой программы.

f) Правовая помощь

Одна должность на уровне С-4 и одна должность на уровне С-3.

Сотрудник по правам человека, отвечающий за эту программу (уровень С-4), будет заниматься оказанием и/или содействием в предоставлении технической помощи в разработке законодательства и в создании национальных учреждений для поощрения и защиты прав человека; оказанием правительству помощи в выполнении его международных обязательств, в частности, в подготовке периодических докладов органам Организации Объединенных Наций, созданным на основе договоров, участником которых является Камбоджа; оказанием основной и технической помощи и поддержки камбоджийским ассоциациям по правам человека, а также отделениям международных неправительственных организаций в Камбодже.

Один сотрудник по правам человека (уровня С-3) будет оказывать содействие в осуществлении вышеупомянутой программы.

g) Секретариатская поддержка

Пять сотрудников категории общего обслуживания (набираемых на международной основе).

h) Устные переводчики, водители, секретари

Шесть сотрудников категории общего обслуживания (набираемых на местной основе).

i) Сотрудник по вопросам координации (базирующийся в Женеве)

Одна должность на уровне С-3.

Основные обязанности: поддержка и координация организационных и основных аспектов вышеупомянутой деятельности; подготовка докладов Специального представителя Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека; организация миссий Специального представителя в Камбоджу, Нью-Йорк и Женеву (в сотрудничестве с отделением на месте).

j) Секретариатская поддержка

Один сотрудник категории общего обслуживания (Женева).

II. ВРЕМЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ

Пять человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания.

23. Временный персонал общего назначения потребуется для замены сотрудников категории общего обслуживания, находящихся в ежегодном отпуске или в отпуске по болезни, а также для оказания поддержки в периоды пиковой нагрузки.

III. ПОЕЗДКИ СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

24. Специальный представитель не будет постоянно базироваться в Пномпене. Поэтому необходимо предусмотреть по крайней мере две его поездки в год в Пномпень, несколько поездок по азиатскому региону и две поездки в Нью-Йорк (для представления доклада Генеральной Ассамблеи) и две в Женеву (для представления доклада Комиссии по правам человека).

IV. ПОЕЗДКИ СОТРУДНИКОВ ПО СТРАНЕ

25. Эффективное осуществление вышеуказанных мероприятий потребует поездок сотрудников по территории Камбоджи, по крайней мере, раз в месяц. При оценке соответствующих расходов следует иметь в виду, что во многие провинции Камбоджи можно добраться лишь вертолетом.

V. ОБОРУДОВАНИЕ, АРЕНДА СЛУЖЕБНЫХ ПОМЕЩЕНИЙ, РАЗНОЕ, ХОЗЯЙСТВЕННОЕ СНАБЖЕНИЕ

26. Арендная плата и эксплуатационные расходы на одно служебное помещение в Пномпене, стоимость канцелярского оборудования, а также средств связи и электронного оборудования. Как указывается в разделе F ниже, некоторые из этих ресурсов могут быть предоставлены ЮНТАК.

- 20 компьютеров, включая программное обеспечение, СБП и распечатывающие устройства;
- 2 переносных компьютера;
- 3 фотокопировальных устройства;
- 2 аппарата факсимильной связи (национальной, международной);
- 6 портативных телефонов фирмы "Моторола";
- 1 радиостанция фирмы "Моторола";

20 портативных радиотелефонов фирмы "Моторола";
2 телевизора и видеомагнитофона;
1 телевизор с широким экраном;
2 генератора примерно по 3 000 кВт;
соответствующая конторская мебель и т.д.

VI. ТРАНСПОРТ

Автомобили

1 автомобиль "Тойота крессида салун"
2 автомобиля "Тойота королла салун"
6 автомобилей "Лэндкрузер 4х4"
2 автомобиля "Лэндкрузер пикапс 4х4"

D. Изменения, которые потребуется внести в программу работы

27. Программу работы, утвержденную на двухгодичный период 1992-1993 годов, необходимо будет изменить в соответствии с вышеупомянутыми требованиями.

E. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

28. Сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

Временные должности

Представленные ниже данные о зарплате по всем должностям основаны на расходах, соответствующих оплате 5 человеко-месяцев (август-декабрь 1993 года).

(в долл. США)

Одна должность на уровне С-5 (Пномпень)	41 200
Четыре должности на уровне С-4 (Пномпень)	139 500
Три должности на уровне С-3 (Пномпень)	83 100
Одна должность на уровне С-3 (Женева)	43 700
Пять сотрудников категории общего обслуживания (набранных на международной основе, Пномпень)	18 800
Шесть должностей категории общего обслуживания (Пномпень)	3 250
Одна должность категории общего обслуживания (Женева)	31 200

Временная помощь общего назначения

Пять человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания (Пномпень)	1 100
---	-------

(в долл. США)

Арендная плата и эксплуатационные расходы на одно
служебное помещение в Пномпене, стоимость конторского
оборудования, средств связи и компьютерного оборудования 80 000

Арендная плата и эксплуатационные расходы на одно
служебное помещение в Пномпене, стоимость конторского
оборудования, средств связи и компьютерного оборудования 80 000

Приобретение/аренда и эксплуатационное обслуживание
автомобилей 100 000

Разные расходы 20 000

Поездки Специального представителя

Две поездки в Центральные учреждения и обратно для
представления доклада Генеральной Ассамблее (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 7 700

Две поездки в Женеву и обратно для представления доклада
Комиссии по правам человека (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 6 300

Две поездки в Пномпень и обратно (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 12 000

Одна поездка по региону и обратно для проведения
консультаций (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 4 400

Поездки сотрудников по территории Камбоджи

Поездки сотрудников категории специалистов

Путевые расходы и суточные 20 000

Поездки в другие страны сотрудников, базирующихся
в Женеве и в Пномпене

Две поездки по маршруту Женева-Пномпень-Женева
для установления связи между Центром по правам
человека и его отделением в Камбодже, а также
для проведения информационных совещаний с
сотрудниками в отношении целей, программ и
мандата, порученного Центру по правам человека
(продолжительностью два месяца каждая)

Расходы и суточные 27 500

(в долл. США)

Две поездки по маршруту Женева-Пномпень-Женева для сопровождения Специального представителя в целях проведения консультаций, совещаний и последующей деятельности (продолжительностью одна неделя каждая)

Путевые расходы и суточные 10 000

Две поездки по маршруту Пномпень-Женева-Пномпень для проведения консультаций, совещаний и последующей деятельности (продолжительностью одна неделя каждая)

Путевые расходы и суточные 12 000

Итого 661 750

Г. Требуемые дополнительные средства

29. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (права человека) оцениваются в 661 750 долл. США на 1993 год.

30. Дополнительные средства в размере 661 750 долл. США, требуемые на 1993 год, испрашиваются в соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые излагаются ниже. Потребности на 1994 и последующие годы будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на соответствующие двухгодичные периоды.

31. На момент подготовки настоящего заявления невозможно было установить, будет ли объем средств, выделенных компоненту прав человека ЮНТАК, предоставлен отделению Центра по правам человека в Камбодже после истечения мандата ЮНТАК (служебные помещения, компьютерное оборудование, транспортные средства и прочие расходы). Поэтому цифры, представленные в разделе Е выше, отражают дополнительные потребности на основе полного финансирования, соответствующие всем видам деятельности, рассматриваемым в рамках данной программы работы. В том случае, если отделению Центра по правам человека в Камбодже будут выделены некоторые средства, сметные расходы, связанные с оперативным присутствием Центра по правам человека в Камбодже, будут соответствующим образом скорректированы, а данное заявление будет пересмотрено. Следует также отметить, что расходы по оплате сотрудников категории специалистов в Камбодже рассчитывались исходя из предположения о том, что все сотрудники будут размещаться в Пномпене, т.е. в эти средства не будут включаться суточные, выплачиваемые сотрудникам, находящимся в миссии. Если существующий контрактный статус будет отличаться от статуса, предусмотренного в настоящем заявлении, уровень требуемых дополнительных ресурсов будет соответствующим образом изменен.

G. Резервный фонд

32. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими же положениями, если предлагаемые дополнительные расходы превышают наличные ресурсы резервного фонда, то такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

33. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального представителя в Камбодже, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального представителя, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в приложении к резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/7. Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии

Резолюция 1993/8. Изнасилования женщин и надругательства над ними на территории бывшей Югославии

A. Просьбы, содержащиеся в резолюциях

34. В пункте 32 резолюции 1993/7 Комиссия по правам человека постановила продлить мандат Специального докладчика на один год и просила его продолжать свои усилия, в особенности по организации таких дополнительных миссий в Сербию и другие части бывшей Югославии, которые он сочтет необходимыми, и продолжать, как того будет требовать ситуация, представлять периодические доклады об осуществлении резолюции 1993/7 и других соответствующих резолюций Комиссии, касающихся бывшей Югославии, и просила Генерального секретаря продолжать препровождать доклады Специального докладчика Совету Безопасности.

35. В пункте 33 резолюции 1993/7 Комиссия по правам человека настоятельно призвала все стороны сотрудничать в установлении судьбы тысяч пропавших без вести лиц и просила Специального докладчика в консультации с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям и Международным комитетом Красного Креста разработать предложения относительно механизма рассмотрения вопроса об исчезновениях в бывшей Югославии.

36. В пункте 34 резолюции 1993/7 Комиссия просила Генерального секретаря предпринять шаги по обеспечению полного и эффективного сотрудничества всех органов Организации Объединенных Наций в осуществлении этой резолюции и в соответствии с пунктом 21 резолюции 47/147 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1992 года и предоставить Специальному докладчику в общих бюджетных рамках

Организации Объединенных Наций дополнительные ресурсы и любую другую необходимую помощь для выполнения его мандата и, в частности, обеспечить назначение персонала, который размещался бы на территории бывшей Югославии, для передачи достоверной и своевременной информации о соблюдении или нарушениях прав человека в районе его назначения.

37. В пункте 10 резолюции 1993/8 Комиссия просила Специального докладчика провести специальное расследование случаев изнасилований женщин и детей и надругательств над ними на территории бывшей Югославии, предусмотрев направление группы квалифицированных экспертов, координировать эту деятельность с деятельностью существующих специальных тематических докладчиков Комиссии, с деятельностью миссии, направленной Европейским советом, и любых других миссий и представить новый доклад Комиссии.

В. Связь просьб с программой работы

38. Вышеуказанные мероприятия относятся к Программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных договоров и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.11-35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

39. Мероприятия, предусмотренные в резолюциях, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия раздела 28 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 1. Осуществление международных договоров и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- і) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

40. Специальный докладчик совершит шесть поездок в Женеву, продолжительностью пять рабочих дней каждая, для проведения консультаций в Центре по правам человека, изучения документации и других соответствующих материалов, проведения встреч с представителями правительств, а также межправительственных и неправительственных организаций, опроса свидетелей и подготовки своих периодических докладов Комиссии по правам человека.

41. Специальный докладчик также совершит шесть поездок на территорию бывшей Югославии, продолжительностью 10 дней каждая, в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека и двух устных переводчиков. Как и в прошлом, он может попросить представителей тематических механизмов Комиссии или экспертов сопровождать или представлять его во время таких поездок. В этой связи также

планируется организовать шесть посещений территории бывшей Югославии специалистами по медицине или судебно-медицинской экспертизе (группами по три человека) в связи с особым характером предполагаемых нарушений, таких, как изнасилования или внесудебные казни (массовые захоронения).

42. Предполагается, что Специальный докладчик также совершит три поездки в Нью-Йорк по приглашению Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи для представления своих докладов этим органам.

43. В феврале/марте 1994 года Специальный докладчик также посетит Центр для представления своего доклада Комиссии.

44. Для выполнения Специальным докладчиком той деятельности на местах, которая предусматривается в резолюции 1993/7, необходимо будет выделить средства для оплаты путевых расходов и суточных трех сотрудников категории специалистов, два из которых будут работать в Загребе, а один - в Белграде. Также необходимо будет выделить средства для аренды соответствующих служебных помещений и их эксплуатации, для закупки канцелярского оборудования, оплаты услуг одного набираемого на местной основе секретаря для каждого отделения и приобретения средств связи и электронной обработки текста. Потребуются также средства для поездок по территории бывшей Югославии, оплаты услуг устного и письменного переводчиков, обучения сотрудников на местах языку и финансирования прочих оперативных расходов.

45. В связи с деятельностью на местах предусматривается шесть поездок одного сотрудника категории специалистов, выделенного для оказания помощи Специальному докладчику в Женеве, на территорию бывшей Югославии для укрепления группы сотрудников на местах или представления Специального докладчика в случае необходимости.

46. В период предыдущего срока действия мандата Специального докладчика ему было выделено пять сотрудников категории специалистов для оказания ему помощи в осуществлении порученных ему задач. Эти пять должностей категории специалистов сохранены до конца 1993 года. Предполагается, что Специальный докладчик назначит максимум трех специалистов для работы на местах. Как минимум два сотрудника категории специалистов останутся в Центре по правам человека в Женеве. Поскольку до настоящего времени ни одного сотрудника категории общего обслуживания Специальному докладчику выделено не было, необходимо предоставить ему (в дополнение к пяти уже имеющимся должностям категории специалистов) в качестве временной помощи услуги сотрудников категории общего обслуживания в объеме 18 человеко-месяцев в Женеве и в объеме 22 человеко-месяцев (за счет сотрудников, набираемых на месте) для предполагаемых отделений на местах в Загребе и Белграде.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

47. Общие сметные расходы по вышеуказанной программе работы распределяются следующим образом:

I. Раздел 28

	1993 год	1994 год
	(в долл. США)	
<u>Шесть поездок Специального докладчика в Женеву и обратно (пять в 1993 году, одна в 1994 году) для проведения консультаций в Центре по правам человека (пять рабочих дней каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные	10 500	2 200
<u>Шесть выездных миссий Специального докладчика на территорию бывшей Югославии (пять в 1993 году, одна в 1994 году) в сопровождении двух штатных сотрудников Центра по правам человека и представителей тематических механизмов Комиссии или экспертов (десять рабочих дней каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные Специального докладчика	19 600	4 100
Аренда вертолетов	310 000	62 000
Путевые расходы и суточные представителей тематических механизмов/экспертов (в среднем по два человека в каждой миссии)	33 200	6 800
Путевые расходы и суточные двух штатных сотрудников	26 600	5 500
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	2 000
<u>Шесть выездных миссий трех специалистов в области медицины или судебно-медицинской экспертизы на территорию бывшей Югославии в сопровождении одного сотрудника Центра по правам человека (пять в 1993 году, одна в 1994 году) в связи с особым характером предполагаемых нарушений (десять рабочих дней каждая)</u>		
Консультативные услуги трех экспертов	57 800	11 600
Путевые расходы и суточные трех экспертов	54 500	11 500
Путевые расходы и суточные одного штатного сотрудника	13 300	2 800
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	2 000

1993 год 1994 год
(в долл. США)

Три поездки в Нью-Йорк и обратно по приглашению Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи в сопровождении одного штатного сотрудника Центра по правам человека (1993 год) (пять рабочих дней каждая)

Путевые расходы и суточные Специального докладчика	12 600	-
--	--------	---

Путевые расходы и суточные одного штатного сотрудника	8 800	-
---	-------	---

Одна поездка в Женеву и обратно для представления доклада Комиссии в феврале/марте 1994 года (пять рабочих дней)

Путевые расходы и суточные	-	2 200
----------------------------	---	-------

Шесть выездных миссий одного сотрудника Центра по правам человека категории специалистов на территорию бывшей Югославии (пять в 1993 году, одна в 1994 году) (десять рабочих дней каждая)

Путевые расходы и суточные	13 300	2 800
----------------------------	--------	-------

Деятельность на местах

Путевые расходы и суточные трех штатных сотрудников категории специалистов, два в Загребе и один в Белграде (десять месяцев в 1993 году, два месяца в 1994 году для каждого)	105 600	26 700
--	---------	--------

Аренда и эксплуатация двух служебных помещений (Загреб и Белград), конторского оборудования, средств связи и электронной обработки текстов	39 000	9 800
--	--------	-------

Поездки сотрудников на местах по территории бывшей Югославии	10 000	2 000
--	--------	-------

Услуги устных и письменных переводчиков	8 000	2 000
---	-------	-------

Языковая подготовка для сотрудников на местах	2 000	500
---	-------	-----

Прочие расходы	30 000	8 000
----------------	--------	-------

	<u>1993 год</u>	<u>1994 год</u>
	(в долл. США)	
<u>Временный персонал общего назначения</u>		
12 человеко-месяцев на уровне С-4	103 600	20 800
36 человеко-месяцев на уровне С-3	262 000	52 400
12 человеко-месяцев на уровне С-2	69 500	13 900
22 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания (Загреб и Белград)	14 000	1 400
18 человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания (Женева)	<u>89 100</u>	<u>25 400</u>
Всего	1 313 000	278 400
	=====	=====

II. Раздел 41

<u>Шесть выездных миссий двух устных переводчиков (пять в 1993 году и одна в 1994 году) для сопровождения Специального докладчика и специалистов по медицине/судебно-медицинской экспертизе на территорию бывшей Югославии (десять рабочих дней каждая)</u>	68 640	17 160
<u>Письменный перевод 500 страниц текста (сербско-хорватский язык)</u>	<u>80 000</u>	_____
Всего	148 640	17 160
	=====	=====

E. Возможности покрытия расходов

48. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 1 313 000 долл. США на 1993 год и в 278 400 долл. США на 1994 год.

49. Поскольку пять дополнительных должностей сотрудников категории специалистов (которые в 1992 году были специально переданы Центру по правам человека для оказания помощи Специальному докладчику в выполнении его задач) были сохранены еще на один год, то в этой связи нет необходимости предусматривать временную помощь общего назначения на уровне специалистов. Поэтому общие сметные расходы по осуществлению мандата (за исключением временной помощи общего назначения на уровне специалистов) составят 877 900 долл. США на 1993 год и 191 300 долл. США на 1994 год, соответственно.

50. Следует напомнить, что в резолюции 47/219 от 23 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению пересмотренную смету расходов, представленную Генеральным секретарем в его докладе (A/C.5/47/71), в отношении мероприятий, вытекающих из мандата, который был поручен Специальному докладчику по положению в области прав человека на территории бывшей Югославии. Дополнительные средства, утвержденные на 1993 год по разделу 28 (Права человека) бюджета по программам, составили 603 500 долл. США. Соответственно чистый объем дополнительных средств, необходимых для осуществления мероприятий Специального докладчика, составляет 274 400 долл. США на 1993 год.

51. На 1993 год дополнительные средства будут испрашиваться в рамках положений, регулирующих использование резервного фонда, которые изложены ниже. Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.

52. Соответствующие расходы на двух устных переводчиков, сопровождающих Специального докладчика, включая зарплату, путевые расходы и суточные, оцениваются в 85 800 долл. США. Кроме того, расходы на письменный перевод примерно 500 стр. текста (сербско-хорватский язык) оцениваются в 80 000 долл. США. Эти расходы будут финансироваться по разделу 41 регулярного бюджета (Отдел обслуживания конференций, Женева).

Г. Резервный фонд

53. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими же положениями, если предлагаемые дополнительные расходы превышают наличные ресурсы резервного фонда, то такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

54. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому, если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, будут перенесены на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Г. Резюме

55. Как указывается выше, дополнительные ассигнования в размере 274 400 долл. США потребуются по разделу 28 (Права человека) утвержденного бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов.

Резолюция 1993/19. Наблюдение за процессом перехода к демократии в Южной Африке

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

56. В резолюции 1993/19 Комиссия по правам человека, сославшись на резолюцию 1992/6 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 21 августа 1992 года, рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять проект резолюции II. Экономическому и Социальному Совету предстояло уполномочить в пункте 3 этого проекта резолюции Подкомиссию поручить г-же Джудит Сефи Аттах ежегодно представлять доклад о процессе перехода к демократии в Южной Африке, включая: а) меры, принятые в соответствии с международными договорами в области прав человека для предупреждения насилия между различными группами в Южной Африке; б) меры, принятые в целях расследования предполагаемого участия южноафриканских сил безопасности в подстрекательстве к насилию, и пути решения этой проблемы; с) меры, принятые для обеспечения равного участия в политической жизни всех жителей Южной Африки, включая лиц, помещенных в так называемые "жоумленды" в соответствии с политикой системы апартеида; d) меры, принятые для обеспечения осуществления экономических и социальных прав всеми жителями Южной Африки без какой-либо дискриминации; и е) анализ препятствий, мешающих процессу демократизации Южной Африки, и путей и средств их ликвидации.

57. В пункте 4 проекта резолюции II Экономический и Социальный Совет должен был просить Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всяческую помощь, которая может потребоваться ей для осуществления ее мандата.

В. Связь просьб с программой работы

58. Указанные выше мероприятия относятся к Программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 4 "Установление стандартов разработки и исследования", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.41 - 35.46 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

59. Поскольку мандат Специального докладчика охватывает широкий круг вопросов, относящихся к процессу перехода, она обратилась с просьбой о том, чтобы в течение трех месяцев она могла пользоваться консультативными услугами международного юриста.

60. Специальный докладчик посетит Центр, где проведет консультации в течение пяти рабочих дней. Она выразила мнение, что одним из непереносимых условий выполнения поставленной задачи является посещение Южной Африки, с тем чтобы она лично могла наблюдать за текущим процессом и вступить в контакты с рядом южноафриканских юристов. Поэтому Специальный докладчик совершит поездку из Лагоса в Женеву для проведения первого раунда консультаций. Затем она направится в Нью-Йорк для проведения консультаций с Центром против апартеида. После этого Специальный докладчик направится в Йоханнесбург, где она будет находиться в течение десяти рабочих дней, а затем вернется в Лагос, совершив остановку в Женеве еще на пять рабочих дней, с тем чтобы подвести итоги своего визита в Южную Африку.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

61. Сметные расходы по указанной выше программе распределяются следующим образом:

Каждый последующий год до
прекращения мандата начиная
с 1993 года
(в долл. США)

Поездка Специального докладчика в Женеву
для проведения консультаций в Центре по
правам человека (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 4 120

Поездка Специального докладчика в Нью-Йорк
для проведения консультаций с Центром
против апартеида

Путевые расходы и суточные 4 400

Поездка Специального докладчика в Йоханнесбург
для наблюдения за процессом перехода к
демократии (10 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 4 716

Возвращение Специального докладчика в Лагос
с остановкой в Женеве, с тем чтобы подвести
итоги поездки в Южную Африку (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 5 120

Консультативные услуги одного юриста

3 человеко-месяца на уровне С-3 26 200

ИТОГО 44 556

E. Потребности в дополнительных ресурсах

62. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 44 556 долл. США на 1993 год.

63. В соответствии с положениями, регулирующими порядок использования резервного фонда, которые приводятся ниже, испрашиваются необходимые дополнительные ресурсы в размере 40 156 долл. США. Потребности на 1994 и последующие годы будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.

Г. Резервный фонд

64. Напоминается, что в соответствии с процессом составления бюджета, утвержденным Генеральной Ассамблеей в резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам. В соответствии с этой же процедурой, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут покрываться только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

65. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о процессе перехода к демократии в Южной Африке, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/20. Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

66. В пункте 10 резолюции 1993/20 Комиссия по правам человека постановила, особенно в свете недавних тенденций, назначить на трехлетний период Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости и просила Специального докладчика ежегодно представлять доклады по этому вопросу Комиссии начиная с ее пятидесятой сессии. В пункте 11 резолюции Комиссия просила Генерального секретаря предоставлять Специальному докладчику всяческую помощь, необходимую для выполнения его мандата.

В. Связь просьб с программой работы

67. Указанные выше мероприятия относятся к Программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных документов и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.10.-35.18 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

68. Эти мероприятия включены в бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов по следующему элементу программы раздела 28 (Права человека).

Подпрограмма 1. Осуществление международных документов и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- i) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

69. Каждый год в течение действия своего мандата Специальный докладчик будет совершать три поездки в Женеву, продолжительностью пять рабочих дней каждая, с тем чтобы проводить консультации в Центре по правам человека, осуществлять обзор документации и других соответствующих полученных материалов, проводить консультации с правительствами и неправительственными организациями и готовить свой доклад Комиссии по правам человека. В феврале-марте каждого года в течение действия своего мандата он также будет посещать Центр для представления своего доклада Комиссии на ее пятидесятой, пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях. В период 1993-1995 годов Специальный докладчик осуществит не более девяти выездных миссий в сопровождении двух штатных сотрудников Центра.

70. Для оказания помощи Специальному докладчику в выполнении его трехлетнего мандата, предусматривающего сбор информации, подборку и анализ материалов, подготовку и проведение миссий и подготовку докладов, представляемых Комиссии по правам человека, потребуется временная помощь в объеме 30 человеко-месяцев на уровне С-3 и категории общего обслуживания.

D. Изменения, которые потребуется внести в программу работы

71. Эта деятельность предусмотрена в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов в рамках подпрограммы 1 раздела 28:

E. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

72. Сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

	<u>1993 год</u>	<u>1994 год</u> (в долл. США)	<u>1995 год</u>	<u>1996 год</u>
<u>Три ежегодные поездки Специального докладчика в Женеву и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека (5 рабочих дней каждая)</u>				
Путевые расходы и суточные	12 700	12 900	13 100	
<u>Девять выездных миссий Специального докладчика в сопровождении трех штатных сотрудников Центра по правам человека (рассчитано на типовой основе на период в 5 рабочих дней каждая)</u>				
Путевые расходы и суточные Специального докладчика	17 700	17 900	18 100	
Путевые расходы и суточные двух штатных сотрудников Центра по правам человека	28 500	28 500	28 500	
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	10 000	10 000	
<u>Три поездки Специального докладчика в Женеву и обратно для представления докладов Комиссии по правам человека на ее пятидесятой, пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях в феврале/марте 1994 года, феврале/марте 1995 года, феврале/марте 1996 года (5 рабочих дней каждая)</u>				
Путевые расходы и суточные	4 200	4 500	4 700	
<u>Временный персонал общего назначения</u>				
6 человеко-месяцев на 1993 год и 24 человеко-месяца на 1994-1995 годы на уровне С-3	52 400	104 800	104 800	
6 человеко-месяцев на 1993 год и 18 человеко-месяцев на 1994-1995 годы на уровне категории общего обслуживания	38 200	57 300	57 300	
Всего	<u>159 500</u>	<u>235 600</u>	<u>236 300</u>	<u>4 700</u>

Г. Потребности в дополнительных ресурсах

73. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 159 500 долл. США на 1993 год, 235 600 долл. США на 1994 год, 236 300 долл. США на 1995 год и 4 700 долл. США на 1996 год.

74. В соответствии с положениями, регулирующими порядок использования резервного фонда, которые приводятся ниже, испрашиваются дополнительные ресурсы в размере 159 500 долл. США, необходимые для осуществления мероприятий Специальным докладчиком в 1993 году. Потребности на 1994 и последующие годы будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на соответствующий двухгодичный период.

75. Если во время выездных миссий потребуются услуги устного переводчика, то соответствующие расходы на период 1993–1995 годов, включая зарплату, путевые расходы и суточные, оцениваются в размере 8 100 долл. США за одну миссию или 72 900 долл. США за все девять миссий, запланированных на этот период. Эти расходы в обычном порядке будут покрываться по разделу 41 регулярного бюджета (Отдел обслуживания конференций).

Г. Резервный фонд

76. Напоминается, что, в соответствии с процессом составления бюджета, утвержденным Генеральной Ассамблеей в резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам. В соответствии с этой же процедурой, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут покрываться только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

77. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992–1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/36. Вопрос о произвольных задержаниях

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

78. В пункте 11 резолюции 1993/36 Комиссия по правам человека призвала правительства предусмотреть возможность направления Рабочей группе по произвольным задержаниям приглашения посетить их страны, что позволит ей не только с еще большей эффективностью выполнять свой правозащитный мандат, но и высказать конкретные рекомендации в отношении мер по содействию уважению прав человека. В пункте 17 резолюции Комиссия просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы Рабочая группа получала всю необходимую помощь, в частности в том, что касается персонала и средств, требуемых для выполнения ею своего мандата, в том числе для организации и проведения миссий в странах, которые пожелают пригласить Рабочую группу, и осуществления последующих мер по результатам таких миссий.

79. Уместно напомнить, что на своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 1991/42, озаглавленную "Вопрос о произвольном задержании". Во время принятия этой резолюции Комиссии была представлена смета административных последствий и последствий для бюджета по программам, которая приводилась в докладе Комиссии (E/CN.4/1991/91/Add.1, пункты 76-84). Тогда еще не предусматривалась возможность того, что Рабочая группа может предпринять выездные миссии, ввиду чего они не были учтены в вышеупомянутой смете административных последствий и последствий для бюджета по программам. Ввиду того, что резолюция 1993/36 расширяет мандат Группы, настоящая смета административных последствий и последствий для бюджета по программам представляется дополнительно к той, которая была составлена в связи с резолюцией 1991/42.

В. Связь просьб с программой работы

80. Указанные выше мероприятия относятся к Программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных документов и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.11 - 35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

81. Эти мероприятия включены в следующий элемент программы раздела 28 (Права человека).

Подпрограмма 1. Осуществление международных договоров и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- ii) оказание помощи специальным рабочим группам, учрежденным для проведения расследований и подготовки докладов по проблемам прав человека в конкретных странах и территориях, а также по соответствующим темам.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

82. Основное обслуживание Рабочей группы включает: сбор и анализ материалов по правам человека, касающихся предполагаемых нарушений, а также соответствующего законодательства; передачу правительствам сообщений о ситуациях, инцидентах и отдельных фактах, а также соответствующую переписку с правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными лицами (эта переписка включает также направление циркулярных вербальных нот и писем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям); подготовку и обслуживание трех серий заседаний Рабочей группы ежегодно, а также подготовку обширной документации для этих заседаний; организацию заслушивания свидетелей, запись свидетельских показаний и подготовку докладов для Комиссии по правам человека. В течение года на регулярной основе от имени Рабочей группы должны быть проведены широкие устные консультации с представителями заинтересованных правительств и неправительственных организаций.

83. В мае/июне 1993 года Рабочая группа в составе пяти экспертов проведет сессию в Женеве в течение пяти рабочих дней, чтобы получить и изучить информацию от правительств и межправительственных и неправительственных организаций, а также от отдельных заинтересованных лиц, их семей или их представителей и принять необходимые решения, касающиеся передачи копий такой информации правительствам. В августе/сентябре 1993 года Рабочая группа вновь проведет сессию в Женеве в течение пяти рабочих дней с той же целью.

84. И наконец, в декабре 1993 года Рабочая группа проведет сессию в Женеве в течение восьми рабочих дней, чтобы получить и изучить информацию, а также рассмотреть и принять ее доклад для представления Комиссии на ее пятидесятой сессии.

85. В феврале/марте 1994 года Председатель-докладчик осуществит поездку в Женеву для представления доклада Рабочей группы Комиссии на ее пятидесятой сессии.

86. Рабочей группе потребуются услуги временного персонала на уровне С-3 и категории общего обслуживания в объеме 12 человеко-месяцев для проведения необходимой работы по основной подготовке и обслуживанию трех ежегодных сессий, обработке поступающих сообщений, передаче правительствам дел, одобренных Рабочей группой, и ведению необходимой переписки, а также для оказания Рабочей группе помощи в подготовке ее ежегодного доклада Комиссии.

87. В течение 1993 года пять экспертов, являющихся членами Рабочей группы, предпримут выездные миссии в сопровождении трех штатных сотрудников Центра по правам человека и не менее четырех устных переводчиков.

Д. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

88. Сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

I. Раздел 28

Расширение мандата Рабочей группы

	<u>1993 год</u>	<u>1994 год</u>
	(в долл. США)	
<u>Две сессии в Женеве в мае/июне 1993 года</u> <u>и августе/сентябре 1993 года</u> <u>(продолжительностью 5 рабочих дней каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные пяти экспертов	50 000	
<u>Сессия в Женеве в декабре 1993 года</u> <u>(продолжительностью 8 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные пяти экспертов	40 000	
<u>Путевые расходы и суточные Председателя-</u> <u>Докладчика в связи с представлением докладов</u> <u>Рабочей группы Комиссии по правам</u> <u>человека на ее пятидесятой сессии</u>		5 000
Подписка на газеты и периодические издания	2 000	
<u>Временный персонал общего назначения</u>		
12 человеко-месяцев на уровне С-3	104 800	
12 человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания	76 300	
Итого I	273 100	5 000

1993 год 1994 год
(в долл. США)

II. Раздел 28

Выездная миссия

Одна выездная миссия членов Рабочей группы
в сопровождении трех штатных сотрудников
Центра по правам человека
в октябре/ноябре 1993 года
(продолжительностью 8 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные пяти экспертов	37 800	
Путевые расходы и суточные трех штатных сотрудников	15 300	
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	
Итого II	63 100	
Всего (раздел 28)	<u>336 200</u>	<u>5 000</u>

III. Раздел 41

Поездка четырех устных переводчиков
для сопровождения членов Рабочей группы
и штатных сотрудников в ходе выездной
миссии в октябре/ноябре 1993 года
(продолжительностью 8 рабочих дней)

Зарплата, путевые расходы и суточные 36 600

E. Возможности покрытия расходов

89. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 336 200 долл. США на 1993 год и в 5 000 долл. США на 1994 год.

90. Следует напомнить, что в резолюции 1991/42, озаглавленной "Вопрос о произвольном задержании", Комиссия по правам человека рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить создание на трехлетний период рабочей группы по этой теме. Во время принятия этой резолюции Комиссии была представлена соответствующая смета административных последствий и последствий для бюджета по программам в связи с новым мандатом, которая была приведена в докладе о работе сорок седьмой сессии Комиссии (E/CN.4/1991/91/Add.1, пункты 76-84).

91. При сохранении программы в утвержденном объеме дополнительные ресурсы по разделу 28 (Права человека) в связи с осуществлением мероприятий, предусмотренных в резолюции 1993/36, не потребовались бы, так как речь идет о расширении уже существующего мандата. Однако, как указывалось в пункте 79 выше, осуществление выездных миссий членами Рабочей группы в 1993 году будет означать расширение текущего мандата Рабочей группы. Таким образом, расходы, связанные с осуществлением таких выездных миссий, в размере 36 100 долл. США (указанные в разделе D (II) выше), представляют собой чистые дополнительные ресурсы, которые испрашиваются на 1993 год, сверх ресурсов, которые уже выделены в бюджете по программам на 1992-1993 годы в связи с мероприятиями Рабочей группы.

92. В соответствии с положениями, регулирующими порядок использования резервного фонда, которые приводятся ниже, испрашиваются чистые дополнительные ресурсы в размере 63 100 долл. США на 1993 год по разделу 28 (Права человека). Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на 1994-1995 годы.

93. Смета соответствующих расходов четырех устных переводчиков, которые будут сопровождать членов Рабочей группы в их выездных миссиях, в том числе зарплата, путевые расходы и суточные, составляет 36 600 долл. США на 1993 год. Эти расходы будут в обычном порядке финансироваться по разделу 41 (Отделение обслуживания конференций, Женева).

Г. Резервный фонд

94. Напоминается, что в соответствии с процессом составления бюджета, утвержденным Генеральной Ассамблеей в резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам. В соответствии с этой же процедурой, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут покрываться только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей и изменения соответствующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

95. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Рабочей группы, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Рабочей группы, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/45. Право на свободу убеждений и их свободное выражение

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

96. В пункте 11 резолюции 1993/45 Комиссия по правам человека просила Председателя Комиссии назначить сроком на три года в качестве Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу убеждений и их свободное выражение лицо, обладающее признанной международной репутацией. В пункте 12 Комиссия просила Специального докладчика собирать всю соответствующую информацию о дискриминации и угрозах или применении насилия и притеснениях, включая преследования и запугивания, в отношении лиц, стремящихся осуществить или поощрить осуществление права на свободу убеждений и их свободное выражение, учитывая работу, проводимую другими механизмами Комиссии и Подкомиссии и затрагивающую это право, с тем чтобы избежать дублирования деятельности. В пункте 13 Комиссия просила также Специального докладчика в приоритетном порядке собирать всю соответствующую информацию о дискриминации, угрозах или применении насилия и притеснениях, включая преследования и запугивания, в отношении сотрудников сферы информации, стремящихся осуществить или поощрить осуществление права на свободу убеждений и их свободное выражение, где бы такие случаи ни имели место. В пункте 14 Комиссия просила далее Специального докладчика запрашивать и получать достоверную и правдивую информацию от правительств, неправительственных организаций и любых других сторон, располагающих сведениями об этих случаях. В пункте 16 Комиссия просила Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь в выполнении им своего мандата. В пункте 18 Комиссия просила Специального докладчика представлять Комиссии начиная с ее пятидесятой сессии доклад о деятельности, связанной с его мандатом.

В. Связь просьб с программой работы

97. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмме 1 "Осуществление международных документов и процедур", цели и стратегия которых изложены в пунктах 35.11-35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

98. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий компонент программы и мероприятий по разделу 28 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 1. Осуществление международных документов и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- i) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

C. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

99. Каждый год в течение осуществления своего мандата Специальный докладчик будет предпринимать три поездки в Женеву, продолжительностью пять рабочих дней каждая, с тем чтобы проводить консультации в Центре по правам человека, осуществлять обзор документации и других соответствующих материалов, проводить консультации с правительствами и неправительственными организациями и готовить свой доклад Комиссии по правам человека. Он будет посещать Центр в феврале/марте каждого года мандата для представления доклада Комиссии на ее пятидесятой, пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях. В период 1993-1995 годов Специальный докладчик осуществит максимум девять выездных миссий в сопровождении не более двух штатных сотрудников Центра по правам человека.

100. Для оказания Специальному докладчику помощи в течение этого трехлетнего периода в сборе информации, подборке и анализе материалов, подготовке и проведении миссий и подготовке докладов, подлежащих представлению Комиссии по правам человека, потребуется временная помощь объемом 33 человеко-месяца на уровне С-3 и 24 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

101. Сметные расходы на основе полного финансирования в рамках вышеуказанной программы работы распределяются следующим образом:

	<u>1993</u>	<u>1994</u>	<u>1995</u>	<u>1996</u>
	(в долл. США)			
<u>Три ежегодные поездки специального докладчика в Женеву и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека (продолжительностью пять рабочих дней каждая)</u>				
Путевые расходы и суточные	17 800	19 000	19 000	
<u>Три выездные миссии Специального докладчика в год в сопровождении двух штатных сотрудников Центра по правам человека (рассчитано на типовой основе на период в пять рабочих дней каждая)</u>				
Путевые расходы и суточные Специального докладчика	28 100	29 900	29 900	
Путевые расходы и суточные двух штатных сотрудников	29 100	30 900	30 900	
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	10 000	10 000	

	<u>1993</u>	<u>1994</u>	<u>1995</u>	<u>1996</u>
		(в долл. США)		
<u>Одна ежегодная поездка Специального докладчика в Женеву и обратно для представления его доклада Комиссии по правам человека на ее пятидесятой, пятьдесят первой и пятьдесят второй сессиях в феврале/марте 1994 года, феврале/марте 1995 года и в феврале/марте 1996 года (продолжительностью пять рабочих дней каждая)</u>				
Путевые расходы и суточные		6 300	6 300	6 300
<u>Временный персонал общего назначения</u>				
9 человеко-месяцев на уровне С-3 на 1993 год				
24 человеко-месяца на период 1994-1995 годов	78 600	104 800	104 800	
24 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания	50 900	50 900	50 900	
ВСЕГО	214 500	251 800	251 800	6 300

Е. Потребности в дополнительных ресурсах

102. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 214 500 долл. США на 1993 год, 251 800 долл. США на 1994 год, 251 800 долл. США на 1995 год и 6 300 долл. США на 1996 год.

103. В соответствии с положениями, регулирующими порядок использования резервного фонда, которые приводятся ниже, испрашиваются чистые дополнительные ресурсы на 1993 год. Потребности на 1994-1995 годы будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на этот двухгодичный период.

104. Если в ходе выездных миссий потребуются услуги устного переводчика, то смета соответствующих расходов, включая зарплату, путевые расходы и суточные, составит 7 900 долл. США по каждой миссии или 71 100 долл. США по всем девяти миссиям, запланированным на период 1993-1995 годов. Эти расходы в обычном порядке будут покрываться по разделу 41 регулярного бюджета (Отдел обслуживания конференций, Женева).

Г. Резервный фонд

105. Напоминается, что в соответствии с процессом составления бюджета, утвержденным Генеральной Ассамблеей в резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в предлагаемом бюджете по программам. В соответствии с этой же процедурой, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут покрываться только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей и изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

106. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу убеждений и их свободное выражение, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому, если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/60. Положение в области прав человека в Судане

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

107. В пунктах 3, 4, 5, 7 и 13 своей резолюции 1993/60 Комиссия по правам человека просила:

а) Председателя Комиссии после консультации с Президиумом назначить лицо, пользующееся признанной международной репутацией и обладающее опытом и знаниями в области прав человека, в качестве Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане;

б) Специального докладчика установить прямой контакт с правительством и народом Судана, изучить положение в области прав человека в Судане и представить Комиссии на ее пятидесятой сессии соответствующий доклад, в том числе о любом прогрессе в деле полного восстановления прав человека и соблюдения международных договоров по правам человека и норм международного гуманитарного права;

с) Специального докладчика запрашивать и получать достоверную и надежную информацию от правительств, неправительственных организаций и любых других сторон, обладающих сведениями по данному вопросу;

д) Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь в выполнении его мандата;

е) Специального докладчика представить доклад со своими выводами и рекомендациями Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии и Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии.

В. Связь просьб с программой работы

108. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных договоров и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.11-35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

109. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия по разделу 28 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 1. Осуществление международных договоров и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

і) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

Мероприятия: (докладчик по стране) Подготовка и представление доклада Специального докладчика Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека, соответственно.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

110. В течение 1993 года Специальный докладчик совершит три поездки в Женеву, продолжительностью пять рабочих дней каждая, с тем чтобы провести консультации в Центре по правам человека, изучить полученную документацию и другие соответствующие материалы, опросить свидетелей и подготовить свои доклады Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека. В ноябре 1993 года он совершит поездку в Нью-Йорк для внесения на рассмотрение своего доклада Генеральной Ассамблее. В феврале/марте 1994 года он вновь совершит поездку в Центр по правам человека с целью представления своего доклада Комиссии. Специальный докладчик в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека совершит две выездных миссии продолжительностью до десяти рабочих дней каждая.

111. Основное обслуживание Специального докладчика включает сбор и анализ материалов по правам человека, связанных с утверждениями о нарушениях, а также соответствующего законодательства; передачу сообщений о ситуациях, инцидентах и случаях правительству Судана, а также соответствующую переписку с другими правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными лицами в связи с этими вопросами; организацию заслушивания свидетелей, запись свидетельских показаний и подготовку докладов Комиссии по правам человека. Кроме того, необходимо подготовить и провести поездки Специального докладчика на места с участием сотрудников Центра. В течение этого года от имени Специального докладчика необходимо будет проводить на

регулярной основе широкие устные консультации с представителями заинтересованных правительств и неправительственных организаций.

112. Для оказания Специальному докладчику помощи в сборе информации, сборе и анализе материалов, подготовке и проведении миссий, а также в подготовке его докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека потребуются услуги временного персонала в объеме восьми человеко-месяцев на уровне С-3 и четырех человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

113. Полные сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

I. Раздел 28

1993 год 1994 год
(в долл. США)

Три поездки Специального докладчика в Женеву и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека (пять рабочих дней каждая)

Путевые расходы и суточные	6 700	-
----------------------------	-------	---

Две выездные миссии Специального докладчика в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека
Одна миссия в сентябре 1993 года и одна миссия в декабре 1993 года и/или январе 1994 года (десять рабочих дней каждая)

Путевые расходы и суточные Специального докладчика	6 000	6 200
---	-------	-------

Путевые расходы и суточные двух сотрудников	11 600	12 200
--	--------	--------

Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	1 000	1 000
--	-------	-------

II. Раздел 41

Одна поездка Специального докладчика в Нью-Йорк и обратно для представления его доклада Генеральной Ассамблее, ноябрь 1993 года (пять рабочих дней)

Путевые расходы и суточные	4 500	-
----------------------------	-------	---

1993 год 1994 год
(в долл. США)

Одна поездка Специального докладчика в Женеву и обратно для представления его доклада Комиссии по правам человека, февраль/март 1994 года (пять рабочих дней)

Путевые расходы и суточные	-	2 300
----------------------------	---	-------

Временный персонал общего назначения

8 человеко-месяцев на уровне С-3	35 000	35 000
----------------------------------	--------	--------

4 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания	12 700	12 700
---	--------	--------

Всего I	77 500	69 400
---------	--------	--------

Две поездки двух устных переводчиков для сопровождения Специального докладчика и двух сотрудников Центра по правам человека, одна поездка в сентябре 1993 года и одна поездка в декабре 1993 года или январе 1994 года (десять рабочих дней каждая)

Зарплата, путевые расходы и суточные	22 400	22 400
--------------------------------------	--------	--------

<u>Перевод 300 страниц текста (с арабского языка) на один из языков</u>	53 000	-
---	--------	---

Всего II	<u>75 400</u>	<u>22 400</u>
----------	---------------	---------------

Е. Требуемые дополнительные средства

114. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 77 500 долл. США на 1993 год и 69 400 долл. США на 1994 год.

115. Дополнительные средства в размере 77 500 долл. США, необходимые для осуществления мероприятий Специальным докладчиком в 1993 году, запрашиваются в соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые излагаются ниже. Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.

116. Соответствующие расходы на двух устных переводчиков, сопровождающих Специального докладчика в ходе его выездной миссии, охватывающие заработную плату, путевые расходы и суточные, оцениваются в 44 800 долл. США. Кроме того, расходы на перевод приблизительно 300 страниц текста (с арабского языка) оцениваются в 53 000 долл. США. Эти расходы обычно финансируются по разделу 41 регулярного бюджета (Отдел обслуживания конференций, Женева).

Г. Резервный фонд

117. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими положениями, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

118. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/74. Положение в области прав человека в Ираке

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

119. В пункте 11 своей резолюции 1993/74 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря, в консультации со Специальным докладчиком, принять необходимые меры, с тем чтобы направить наблюдателей по правам человека в такие места, в которых это способствовало бы увеличению потока информации и более точной оценке и содействовало бы независимой проверке сообщений о положении в области прав человека в Ираке.

120. В пункте 12 Комиссия постановила продлить еще на один год мандат Специального докладчика, установленный в резолюциях Комиссии 1991/74 и 1992/71.

121. В пункте 13 Комиссия настоятельно призвала правительство Ирака в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, особенно во время его следующего посещения Ирака.

122. В пункте 14 Комиссия просила Специального докладчика представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии и окончательный доклад Комиссии на ее пятидесятой сессии.

123. В пункте 15 Комиссия просила Генерального секретаря предоставить надлежащие дополнительные ресурсы в рамках существующих общих ресурсов Организации Объединенных Наций для финансирования направления наблюдателей по правам человека в соответствующие места.

124. В пункте 16 Комиссия просила Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь в выполнении его задачи.

В. Связь просьб с программой работы

125. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных договоров и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.11-35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

126. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия по разделу 28 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 1. Осуществление международных договоров и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- i) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

127. Специальный докладчик совершит пять поездок в Женеву продолжительностью три рабочих дня каждая, с тем чтобы провести консультации в Центре по правам человека, изучить документацию и другие соответствующие материалы, встретиться с представителями правительств, а также межправительственных и неправительственных организаций, опросить свидетелей и подготовить свои доклады Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека.

128. Специальный докладчик также совершит одну поездку в Ирак продолжительностью 14 дней в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека и двух устных переводчиков. В этой связи, возможно, понадобится, чтобы его сопровождали два судебно-медицинских эксперта, что обусловлено конкретными утверждениями о нарушениях прав человека в форме пыток и внесудебных казней (массовые захоронения).

129. Специальный докладчик также совершит две поездки в Нью-Йорк: одну для проведения консультаций с Генеральным секретарем относительно вариантов размещения наблюдателей по правам человека, а другую - по приглашению Генеральной Ассамблеи - для представления ей своего промежуточного доклада. Во время этих поездок, вполне вероятно, Специальный докладчик потратит два дня на ознакомление с анализом официальных иракских документов, обнаруженных в северной части Ирака.

130. В феврале/марте 1994 года Специальный докладчик совершит поездку в Женеву для представления своего доклада Комиссии на ее пятидесятой сессии.

131. Для выполнения Специальным докладчиком той работы на местах, которая предусматривается в резолюции, необходимо выделить в качестве первоначального шага средства для оплаты путевых расходов и суточных трем сотрудникам категории специалистов и одному сотруднику категории общего обслуживания. Хотя размещение этих сотрудников на местах будет зависеть от возможных вариантов, которые будут определены в консультации с Генеральным секретарем, для начала можно предвидеть, что эти сотрудники будут находиться в Багдаде и совершать регулярные поездки по стране, включая северную и южную части Ирака, при условии, что правительство Ирака согласится с таким планом. Однако в случае отказа правительства можно предусмотреть, что эти сотрудники будут находиться в Аммане и совершать регулярные поездки по региону, особенно в приграничных районах. В любом случае необходимо выделить средства на аренду и эксплуатацию надлежащих служебных помещений, приобретение канцелярских принадлежностей, оплату работы одного секретаря, нанятого на месте, а также на покрытие расходов на связь и на оборудование для обработки текстов. В случае согласия правительства, необходимо также выделить средства на поездки в Ирак, оплату услуг по устному и письменному переводу и покрытие прочих расходов, связанных с этим мероприятием. В том случае, если сотрудники будут находиться в Аммане, можно предусмотреть, что для сбора информации два сотрудника совершат шесть поездок на места и обратно в масштабах всего региона продолжительностью примерно 10 дней каждая в течение шестимесячного периода с августа 1993 по январь 1994 года включительно. С учетом накопленного опыта и в зависимости от событий число сотрудников, возможно, придется увеличить.

132. Независимо от того, откуда будет осуществляться это мероприятие, следует предусмотреть одну поездку в этот регион Специального докладчика в сопровождении сотрудника категории специалистов, оказывающего ему содействие в Женеве, с тем чтобы предоставить Специальному докладчику возможность лично ознакомиться с ходом осуществления этого мероприятия на месте.

133. Что касается обслуживания Специального докладчика в форме выделения ему в помощь сотрудников, то обычные 8 человеко-месяцев на уровне категории специалистов и 4 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания придется увеличить до 16 человеко-месяцев обслуживания на уровне категории специалистов и 8 человеко-месяцев на уровне секретарского обслуживания, с тем чтобы принять во внимание задачи координации проведения этого мероприятия на месте и оценки увеличившегося потока информации. Что касается трех сотрудников категории специалистов на местах, то они будут приняты на работу сразу же после утверждения Экономическим и Социальным Советом данной резолюции Комиссии и поэтому на их долю придется 24 человеко-месяца (3 сотрудника в течение восьми месяцев каждый). Кроме того, 8 человеко-месяцев временной помощи на уровне категории общего обслуживания с приемом на работу сотрудников на местах потребуется для обеспечения секретарской поддержки работы бюро на месте – либо в Багдаде, либо в Аммане.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

134. Сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

I. Раздел 28

Продление предыдущего мандата

	<u>1993</u>	<u>1994</u>
	(в долл. США)	
<u>Пять поездок Специального докладчика в Женеву и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека (3 рабочих дня каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные	9 100	-
<u>Одна выездная миссия Специального докладчика в Ирак в 1993 году в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека и двух судебно-медицинских экспертов (14 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные Специального докладчика	8 700	-
Путевые расходы и суточные двух штатных сотрудников	26 400	-
Оплаты консультативных услуг, путевые расходы и суточные двух судебно-медицинских экспертов	26 400	-
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	-
<u>Одна поездка Специального докладчика в Нью-Йорк и обратно в июле 1993 года для проведения консультаций с Генеральным секретарем относительно наблюдателей по правам человека (5 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные	5 100	-
<u>Одна поездка Специального докладчика в Нью-Йорк и обратно для представления его доклада Генеральной Ассамблее, ноябрь 1993 года (5 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные	5 100	-
<u>Одна поездка Специального докладчика в Женеву и обратно для представления его доклада Комиссии по правам человека, февраль-март 1994 года (5 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные	-	2 400
Всего I	90 800	2 400

II. Раздел 28

Проведение мероприятий на месте

	<u>1993</u>	<u>1994</u>
	(в долл. США)	
<u>Путевые расходы и суточные трех сотрудников категории специалистов в Багдаде или Аммане (6 месяцев в 1993 году, 2 месяца в 1994 году для каждого)</u>		
Заработная плата	157 200	52 400
Путевые расходы и суточные	134 100	47 700
Аренда одного служебного помещения и оперативные расходы (Багдад или Амман), канцелярские принадлежности, связь и оборудование для обработки текстов	50 000	10 000
Поездки в пределах территории Ирака сотрудников на местах	10 000	2 000
Поездки в регионе сотрудников на местах	10 000	2 000
Устный и письменный перевод	10 000	2 000
Прочие расходы	30 000	10 000
<u>Одна выездная миссия Специального докладчика в сопровождении одного сотрудника Центра по правам человека в 1993 году для ознакомления с ходом проведения мероприятий на местах (14 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные Специального докладчика	8 700	-
Путевые расходы и суточные одного штатного сотрудника	13 200	-
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	10 000	-
<u>Временный персонал общего назначения (Женева)</u>		
16 человеко-месяцев на уровне С-3	104 800	34 900
8 человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания	38 200	12 700

	<u>1993</u>	<u>1994</u>
	(в долл. США)	
<u>Временный персонал общего назначения</u>		
<u>(Багдад или Амман)</u>		
8 человеко-месяцев на уровне С-3	52 400	17 500
16 человеко-месяцев на уровне С-2	83 400	27 800
8 человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания (наем на месте)	6 000	2 000
	-----	-----
Всего II	718 000	221 000
	-----	-----
Итого (раздел 28)	808 800	223 400

III. Раздел 41

Поездка двух устных переводчиков для сопровождения Специального докладчика во время его выездных миссий

Заработная плата, путевые расходы и суточные	54 000
<u>Перевод 200 страниц текста (с арабского языка) на один из других языков</u>	35 000

Всего III	89 000

E. Возможности покрытия расходов

135. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 808 800 долл. США на 1993 год и 223 400 долл. США на 1994 год.

136. Следует напомнить, что в своей резолюции 1991/74 от 6 марта 1991 года Комиссия по правам человека просила своего Председателя назначить Специального докладчика по этому вопросу. Во время принятия той резолюции на рассмотрении Комиссии находилось соответствующее заявление об административных последствиях и последствиях для бюджета по программам, связанных с этим новым мандатом, которое воспроизводится в докладе Комиссии о работе ее сорок седьмой сессии (E/1991/22/Add.1-E/CN.4/1991/91/Add.1, пункты 202-214).

137. В обычных условиях не потребовалось бы выделять дополнительные средства по разделу 28 (Права человека) в результате осуществления мероприятий, предусмотренных резолюцией 1993/74, поскольку это влечет за собой продление уже существующего мандата. Однако, как указано выше, осуществление на местах мероприятий, предусмотренных данной резолюцией, представляет собой расширение нынешнего мандата Специального докладчика. Соответственно расходы, связанные

с проведением этих мероприятий, в размере 718 000 долл. США (упомянутые в разделе D.II выше) представляют собой дополнительные средства в чистом объеме, требуемые на 1993 год, сверх средств, уже выделенных в бюджете по программам на 1992-1993 год в связи с деятельностью Специального докладчика. Эти потребности, которые были оценены на основе полного финансирования, могут быть изменены с учетом объема средств, которые могут быть предоставлены другими органами Организации Объединенных Наций в Ираке.

138. Чистый объем дополнительных средств в размере 718 000 долл. США, требуемых на 1993 год по разделу 28 (Права человека), запрашивается в соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые излагаются ниже. Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на 1994-1995 годы.

139. Соответствующие расходы на двух устных переводчиков, сопровождающих Специального докладчика во время его выездных миссий, включая зарплату, путевые расходы и суточные, оцениваются в 154 000 долл. США. Кроме того, расходы на перевод примерно 200 страниц текста (с арабского языка) оцениваются в 135 000 долл. США. Эти расходы обычно финансируются по разделу 41 (Отдел обслуживания конференций, Женева).

Г. Резервный фонд

140. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими положениями, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, то такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

141. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Ираке, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью Специального докладчика, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/85. Помощь Грузии в области прав человека

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

142. В пункте 6 своей резолюции 1993/85 Комиссия по правам человека приветствовала проявленную правительством Грузии заинтересованность в получении помощи и технического содействия в области прав человека, включая составление проектов юридических документов, конституционных положений для лиц, относящихся к меньшинствам, и помощь в проведении национальных выборов.

143. В пункте 7 Комиссия просила Генерального секретаря оценить потребности в такой помощи и техническом содействии правительству Грузии посредством оказания ему консультативных услуг в целях совершенствования законодательства, регулирующего конституционные и организационные вопросы, и передачи государственным и местным организациям необходимого опыта по соблюдению международных стандартов в области прав человека, включая права лиц, относящихся к меньшинствам, в тесном контакте с правительством и гражданами Грузии.

В. Связь просьб с программой работы

144. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 3 "Консультативные услуги и техническая помощь", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.30-35.40 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

145. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия по разделу 28 (Права человека) утвержденного бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 3. Консультативные услуги и техническая помощь

Мероприятия: 5. Оперативная деятельность

- а) Консультативные услуги по вопросам: осуществления международных стандартов и норм в области прав человека на национальном уровне.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

146. Эксперт в сопровождении сотрудника Центра по правам человека осуществит миссию с целью оценки потребностей в Грузию продолжительностью пять рабочих дней в 1993 году. Эксперт на пути в Грузию и обратно сделает остановку в Женеве в целях проведения консультаций в Центре по правам человека, а также организации и планирования его работы.

147. Два эксперта - один, являющийся специалистом по конституционным и организационным вопросам, а другой - по международным стандартам, касающимся прав лиц, относящихся к меньшинствам, совершат поездку в Грузию продолжительностью десять рабочих дней для предоставления консультативного обслуживания. Оба эксперта также совершат поездки в Женеву до и после их миссии в Грузию для проведения консультаций в Центре по правам человека.

148. Для подготовки и осуществления вышеупомянутого проекта в целом потребуются три человеко-месяца работы временного персонала общего назначения на уровне С-3 и три человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания, включая предоставление экспертам основных и административных услуг.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

149. Сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

1993 год
(в долл. США)

Поездка эксперта в Грузию для осуществления миссии по оценке с остановкой в Женеве на пути в Грузию и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека, 1993 год (5 рабочих дней в Грузии и 3 рабочих дня в Женеве)

Путевые расходы и суточные 7 400

Расходы на оплату услуг 2 000

Поездка сотрудника Центра по правам человека для сопровождения эксперта в его миссии по оценке в Грузию (5 рабочих дней)

Путевые расходы и суточные 3 900

1993 год
(в долл. США)

Одна выездная миссия в Грузию двух экспертов с остановкой в Женеве на пути в Грузию и обратно (10 рабочих дней в Грузии, 3 рабочих дня в Женеве)

Путевые расходы и суточные 13 400

Расходы на оплату услуг 8 000

Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и отправка документов
Временный персонал общего назначения

4 000

3 человеко-месяца на уровне С-3 26 000

3 человеко-месяца на уровне
категории общего обслуживания 19 000

Всего: 83 700

Е. Требуемые дополнительные средства

150. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 83 700 долл. США на 1993 год.

151. В соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые излагаются ниже, запрашиваются дополнительные средства в размере 83 700 долл. США в чистом объеме.

Г. Резервный фонд

152. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими же положениями, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

153. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью, упомянутой в вышеуказанных пунктах, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/86. Помощь Сомали в области прав человека

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

154. В пункте 1 своей резолюции 1993/86 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря назначить сроком на один год независимого эксперта для оказания помощи Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали путем разработки долгосрочной программы консультативного обслуживания для восстановления прав человека и законности, включая подготовку демократической конституции, а также проведение в конечном итоге периодических и подлинных выборов.

155. В пункте 2 этой резолюции Комиссия просила Генерального секретаря уделить первоочередное внимание осуществлению программы, рекомендованной независимым экспертом, в том числе с помощью программы консультативного обслуживания Центра по правам человека в тесном сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря, органами Организации Объединенных Наций в Сомали, а также гуманитарными и неправительственными организациями.

156. В пункте 4 этой резолюции Комиссия просила Генерального секретаря выделить в рамках имеющихся общих ресурсов Организации Объединенных Наций соответствующие дополнительные ресурсы для финансирования деятельности независимого эксперта и Центра по правам человека по осуществлению настоящей резолюции.

157. В пункте 6 этой резолюции Комиссия просила независимого эксперта представить доклад об условиях в Сомали и осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии, Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии и, при необходимости, Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1994 года.

В. Связь просьб с программой работы

158. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 3 "Консультативные услуги и техническая помощь", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.30-35.40 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

159. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия по разделу 28 (Права человека) утвержденного бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 3. Консультативные услуги и техническая помощь

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

- а) Специальные миссии, добрые услуги, установление фактов: будет оказываться помощь экспертам, назначенным Генеральным секретарем по просьбе Комиссии по правам человека для проведения миссий, включающих установление фактов и добрые услуги, в целях оказания правительствам посредством прямых контактов содействия в осуществлении международных норм в области прав человека.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

160. Независимый эксперт совершит в августе 1993 года поездку в Женеву продолжительностью три рабочих дня для проведения консультаций в Центре по правам человека, а также организации и планирования его работы по выполнению его мандата. Независимый эксперт в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека осуществит одну выездную миссию в Сомали в 1993 году.

161. Независимый эксперт совершит в сентябре и декабре 1993 года поездки в Женеву продолжительностью пять рабочих дней каждая для подготовки его докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека, соответственно. Независимый эксперт также совершит поездку в Нью-Йорк в течение 1993 года и в Женеву в течение февраля/марта 1994 года продолжительностью пять рабочих дней каждая для представления его доклада Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека, соответственно.

162. Для оказания независимому эксперту помощи в сборе информации, сборе и анализе материалов и в подготовке и осуществлении миссий, а также в подготовке его докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека потребуются три человеко-месяца помощи временного персонала общего назначения на уровне С-3 и три человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

163. Сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

	<u>1993</u>	<u>1994</u>
	(в долл. США)	
<u>Одна поездка независимого эксперта в Женеву и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека, август 1993 года (3 рабочих дня)</u>		
Путевые расходы и суточные	4 900	
<u>Одна выездная миссия в Сомали независимого эксперта в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека (10 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные независимого эксперта	4 100	
Путевые расходы и суточные двух сотрудников Центра по правам человека	6 500	
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и отправка документов	4 000	
<u>Две поездки независимого эксперта в Женеву и обратно для подготовки его докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека в сентябре и декабре 1993 года (5 рабочих дней каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные	10 600	
<u>Одна поездка независимого эксперта в Нью-Йорк и обратно для представления его доклада Генеральной Ассамблее в 1993 году (5 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные	5 400	
<u>Одна поездка независимого эксперта в Женеву и обратно для представления его доклада Комиссии, февраль/март 1994 года (5 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные		5 700
<u>Временный персонал общего назначения</u>		
3 человеко-месяца на уровне С-3	26 000	
3 человеко-месяца на уровне категории общего обслуживания	19 000	
	-----	-----
Всего	80 500	5 700

Е. Требуемые дополнительные средства

164. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 80 500 долл. США на 1993 год и 5 700 долл. США на 1994 год.

165. В соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые излагаются ниже, запрашиваются дополнительные средства в размере 80 500 долл. США в чистом объеме. Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на 1994-1995 годы.

Г. Резервный фонд

166. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими положениями, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

167. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и независимого эксперта, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому, если дополнительные расходы, связанные с деятельностью, упомянутой в вышеуказанных пунктах, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями регулирования использования резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Резолюция 1993/95. Лица, перемещенные внутри страны

А. Просьбы, содержащиеся в резолюции

168. В пункте 4 своей резолюции 1993/95 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря предоставить своему представителю мандат на двухгодичный период для продолжения его работы, направленный на достижение более глубокого понимания общих проблем, с которыми сталкиваются лица, перемещенные внутри страны, и возможных путей их долгосрочного решения, с тем чтобы определить соответствующие меры. В пункте 5 Комиссия просила представителя Генерального секретаря активизировать его диалог с правительствами и соответствующими международными организациями. В пункте 8 Комиссия призвала все правительства продолжать оказывать содействие представителю в выполнении его задач и осуществлении его деятельности, в том числе, в соответствующих случаях, путем направления ему приглашений посетить страны. В пункте 9 Комиссия просила представителя Генерального секретаря представлять Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблее ежегодные доклады о своей деятельности и вносить любые предложения и рекомендации, которые позволили бы ему более эффективно выполнять его задачи и осуществлять его деятельность.

В. Связь просьб с программой работы

169. Указанные выше мероприятия относятся к программе 35 "Поощрение и защита прав человека", подпрограмма 1 "Осуществление международных договоров и процедур", цели и стратегия которой изложены в пунктах 35.11-35.19 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов (A/45/6/Rev.1).

170. Мероприятия, предусмотренные в резолюции, непосредственно затрагивают следующий элемент программы и следующие мероприятия по разделу 28 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов:

Подпрограмма 1. Осуществление международных договоров и процедур

Мероприятия: 1. Международное сотрудничество

а) Урегулирование споров, специальные миссии, добрые услуги, установление фактов, услуги в рамках чрезвычайной и гуманитарной помощи, правовые услуги:

- i) оказание помощи специальным докладчикам, представителям или другим уполномоченным лицам (работающим как по соответствующим темам, так и по конкретным странам), которые занимаются вопросами нарушений прав человека и расследованиями или установлением фактов в связи с ситуациями или случаями, по которым поступила информация, и представляют доклады Комиссии по правам человека или Генеральной Ассамблее.

С. Мероприятия, с помощью которых будут выполняться указанные просьбы

171. В течение 1993 года представитель Генерального секретаря совершит три поездки в Женеву продолжительностью пять рабочих дней каждая, чтобы провести консультации в Центре по правам человека, изучить документацию и другие соответствующие материалы, встретиться с представителями правительств, а также межправительственных и неправительственных организаций и подготовить свои доклады Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека. Он совершит три поездки в Нью-Йорк в 1993 году для проведения консультаций с Генеральным секретарем и высшими должностными лицами Секретариата и представления своего доклада Генеральной Ассамблее. Он вновь совершит поездку в Центр в феврале/марте 1994 года для представления своего доклада Комиссии. Представитель Генерального секретаря в сопровождении двух сотрудников Центра по правам человека совершит три выездных миссии продолжительностью до восьми рабочих дней каждая.

172. Основное обслуживание представителя включает сбор и анализ материалов, касающихся защиты лиц, перемещенных внутри страны, а также соответствующего законодательства; доведение сообщенных ситуаций и случаев до сведения правительств, а также переписку и консультации с другими правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными лицами по относящимся к этому вопросам; и подготовку докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека. Кроме того, необходимо подготовить и осуществить выездные миссии представителя Генерального секретаря с участием сотрудников Центра. В течение года от имени представителя на регулярной основе будут проводиться широкие устные консультации с представителями заинтересованных правительств и организаций.

173. Для оказания представителю Генерального секретаря содействия в сборе информации, сборе и анализе материалов, в подготовке и проведении миссий, а также в подготовке его докладов Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека потребуются 10 человеко-месяцев временной помощи на уровне С-3 и шесть человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания.

D. Дополнительные потребности на основе полного финансирования

174. Полные сметные расходы по указанной выше программе работы распределяются следующим образом:

I. Раздел 28

Существующий мандат

	<u>1993</u>	<u>1994</u>
	(в долл. США)	
<u>Три поездки представителя в Женеву и обратно для проведения консультаций в Центре по правам человека (5 рабочих дней каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные	17 800	
<u>Три поездки представителя в Нью-Йорк и обратно для проведения консультаций с Генеральным секретарем и представления его доклада Генеральной Ассамблее, ноябрь 1993 года (5 рабочих дней каждая)</u>		
Путевые расходы и суточные	11 500	
<u>Одна поездка представителя в Женеву и обратно для представления его доклада Комиссии по правам человека, февраль/март 1994 года (5 рабочих дней)</u>		
Путевые расходы и суточные		6 300
<u>Временный персонал общего назначения</u>		
10 человеко-месяцев на уровне С-3	69 900	17 500
6 человеко-месяцев на уровне категории общего обслуживания	31 800	6 400
Всего I	131 000	30 200

II. Раздел 28

Выездные миссии

1993 1994
(в долл. США)

Три выездные миссии представителя
в сопровождении двух сотрудников Центра
по правам человека и двух устных переводчиков
в течение периода с августа 1993 по январь
1994 годов (8 рабочих дней каждая)

Путевые расходы и суточные представителя	22 000	11 000
Путевые расходы и суточные двух штатных сотрудников	23 600	11 800
Общие оперативные расходы: местный транспорт, связь и аренда служебных помещений	4 000	2 000
	-----	-----
Всего II	49 600	24 800
Итого I и II	180 600	55 000

III. Раздел 41

Поездки двух устных переводчиков для
сопровождения представителя во время его
пяти выездных миссий в течение периода
с августа 1993 по январь 1994 годов
(8 рабочих дней каждая)

Зарплата, путевые расходы и суточные	38 600	19 300
<u>Перевод 300 страниц текста на один из языков</u>	40 000	
Всего III	78 600	19 300

E. Возможности покрытия расходов

175. Соответствующие расходы, подлежащие финансированию по разделу 28 (Права человека), оцениваются в 180 600 долл. США на 1993 год и 55 000 долл. США на 1994 год.

176. Следует напомнить, что в своей резолюции 1992/73 от 5 марта 1992 года Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря назначить своего представителя по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны.

177. В обычных условиях не потребуются дополнительные средства по разделу 28 (Права человека) в связи с проведением мероприятий, предусмотренных резолюцией 1993/95, поскольку это влечет за собой продление уже существующего мандата. Однако во время принятия резолюции 1992/73 не предусматривалась возможность того, что представителю Генерального секретаря будет предложено осуществить выездные миссии для наблюдения за конкретными ситуациями. Соответственно осуществление выездных миссий, предусматриваемых в резолюции, будет представлять собой расширение нынешнего мандата, возложенного на представителя Генерального секретаря. Расходы, связанные с этими мероприятиями в размере 49 600 долл. США (упомянутые в разделе II D выше), представляют собой чистый объем дополнительных средств, требуемых на 1993 год, который превышает размер средств, уже выделенных в бюджете по программам на 1992-1993 годы в связи с деятельностью представителя Генерального секретаря.

178. В соответствии с положениями, регулирующими использование резервного фонда, которые изложены ниже, запрашиваются дополнительные средства в чистом объеме 49 600 долл. США, требуемые на 1993 год по разделу 28 (Права человека). Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на 1994-1995 годы.

179. Соответствующие расходы на двух устных переводчиков, сопровождающих представителя Генерального секретаря во время его выездных миссий, включая зарплату, путевые расходы и суточные, оцениваются в 38 600 долл. США на 1993 год и 19 300 долл. США на 1994 год. Кроме того, расходы на перевод примерно 300 страниц текста на один из языков оцениваются в 40 000 долл. США. Расходы, которые возникнут в 1993 году, будут, как правило, финансироваться по разделу 41 (Отдел обслуживания конференций, Женева). Потребности на 1994 год будут рассмотрены в контексте предлагаемого бюджета по программам на 1994-1995 годы.

Г. Резервный фонд

180. Следует напомнить, что в соответствии с положениями, которые касаются процесса составления бюджета и которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с юридическими основаниями, не предусмотренными в бюджете по программам. В соответствии с этими же положениями, если предлагаются дополнительные расходы, которые превышают наличные ресурсы резервного фонда, такие дополнительные расходы могут включаться в бюджет только путем перераспределения ресурсов из менее важных областей или изменения существующих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны переноситься на более поздний двухгодичный период.

181. Что касается финансирования дополнительных расходов на программу работы Центра по правам человека и деятельность представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, то здесь не было предложено прекратить, перенести, сократить или изменить какие-либо мероприятия в бюджете по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов. Поэтому если дополнительные расходы, связанные с деятельностью представителя Генерального секретаря, превысят уровень наличных средств резервного фонда, то некоторые из мероприятий, намеченных на 1993 год, придется перенести на более поздний период в соответствии с критериями использования резервного фонда, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года.

Приложение IV

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ НА РАССМОТРЕНИЕ
СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

Документы, выпущенные в серии документов общего распространения

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/1	2	Предварительная повестка дня: записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/1/Rev.1	2	Повестка дня: записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/1/Add.1	2	Примечания к предварительной повестке дня, подготовленные Генеральным секретарем
E/CN.4/1993/2	19	Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее сорок четвертой сессии
E/CN.4/1993/3	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 19 июня 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/4	10	Письмо Поверенного в делах Постоянного представительства Кипра при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 17 июня 1992 года на имя председателя Комиссии по правам человека на ее сорок восьмой сессии
E/CN.4/1993/5	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Объединенных Наций в Женеве от 16 июля 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/6	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Объединенных Наций в Женеве от 20 июля 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/7	12	Записка Секретариата
E/CN.4/1993/8	11	Письмо Постоянного представителя от Перу при Отделении Объединенных Наций в Женеве от 9 октября 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/9	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Объединенных Наций в Женеве от 28 сентября 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/10	3	Доклад о положении в области прав человека в Гватемале, представленный независимым экспертом г-ном Кристианом Томушатов в соответствии с пунктом 13 резолюции 1992/78 Комиссии
E/CN.4/1993/11	3	Доклад независимого эксперта по Сальвадору г-на Педро Никкена, назначенного Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1992/62 Комиссии
E/CN.4/1993/12	4	Доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/13	4	Записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/14	5	Заключительный доклад Специальной рабочей группы экспертов по южной части Африки, подготовленный в соответствии с резолюциями 1991/21 и 1992/19 Комиссии и решением 1991/237 Экономического и Социального Совета
E/CN.4/1993/15	7	Доклад по вопросу о праве каждого владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими, представленный независимым экспертом г-ном Луисом Валенсия Родригесом

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/16	8	Конкретные предложения относительно эффективного осуществления и поощрения Декларации о праве на развитие: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/17	9	Положение в оккупированной Палестине: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/18	9	Доклад по вопросу об использовании наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение, представленный Специальным докладчиком г-ном Энрике Берналесом Бальестеросом в соответствии с резолюцией 1992/6 Комиссии
E/CN.4/1993/19	9	Положение в Камбодже: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/19/Add.1	9	Доклад Международного симпозиума по правам человека в Камбодже (30 ноября - 2 декабря 1992 года)
E/CN.4/1993/20	10	Доклад Генерального секретаря по вопросу о правах человека и судебной медицине, представленный в соответствии с резолюцией 1992/24 Комиссии
E/CN.4/1993/21	10 b)	Доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/22	10	Задержание международных гражданских служащих и их семей: обновленный доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1992/26 Комиссии
E/CN.4/1993/23 и Add.1 и 2	10 a)	Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток: записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/24	10	Доклад Рабочей группы по вопросу о произвольных задержаниях

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/25	10 с)	Доклад Рабочей группы по вопросу о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц
E/CN.4/1993/25/Add.1	10 с)	То же: посещение Шри-Ланки
E/CN.4/1993/26	10 а)	Доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном П. Коймансом в соответствии с резолюцией 1992/32 Комиссии
E/CN.4/1993/27	10	Записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/28 и Corr.1	10 d)	Доклад рабочей группы по вопросу о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, представленный председателем-докладчиком г-жой Елизабет Одио Бенито
E/CN.4/1993/29 и Add.1	11	Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека, включая Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/30	11 а)	Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности; доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/31	11	Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека в Азиатско- тихоокеанском регионе: доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с пунктом 10 резолюции 1992/40 Комиссии

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/32	11	Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека: доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с пунктом 12 резолюции 1992/52 Комиссии
E/CN.4/1993/33	11 b)	Доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/34	11 a)	Доклад Генерального секретаря о силах самообороны, представленный в соответствии с резолюцией 1992/57 Комиссии
E/CN.4/1993/35	11 a)	Записка Генерального секретаря, препровождающая всеобъемлющее исследование по вопросам прав человека, относящимся к лицам, перемещенным внутри страны, подготовленное представителем Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 1992/73 Комиссии
E/CN.4/1993/36	12 a)	Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с решением 1992/106 Комиссии
E/CN.4/1993/37	12	Доклад о положении в области прав человека в Мьянме, представленный Специальным докладчиком г-ном Йозо Йокотой в соответствии с резолюцией 1992/58 Комиссии
E/CN.4/1993/38	12	Сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека: доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 1992/59 Комиссии
E/CN.4/1993/39	12	Доклад о положении в области прав человека на Кубе, представленный Специальным докладчиком г-ном Карлом-Йоханом Гротом в соответствии с резолюцией 1992/61 Комиссии

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/40	12	Положение в области прав человека в Румынии: доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 1992/64 Комиссии
E/CN.4/1993/41 и Add. 1	12	Заключительный доклад о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, представленный Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Рейнальдо Галиндо Полем в соответствии с резолюцией 1992/67 Комиссии
E/CN.4/1993/42	12	Заключительный доклад о положении в области прав человека в Афганистане, представленный Специальным докладчиком г-ном Феликсом Эрмакорой в соответствии с резолюцией 1992/68 Комиссии
E/CN.4/1993/43	12	Положение в области прав человека в Албании: доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 1992/69 Комиссии
E/CN.4/1993/44	12	Положение в области прав человека на юге Ливана: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/45	12	Доклад о положении в области прав человека в Ираке, представленный Специальным докладчиком г-ном Максом ван дер Стулом в соответствии с резолюцией 1992/71 Комиссии
E/CN.4/1993/46	12	Доклад о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, представленный Специальным докладчиком г-ном Бакре Вали Ндиае в соответствии с резолюцией 1992/72 Комиссии
E/CN.4/1993/47	12	Доклад о положении в области прав человека в Гаити, представленный Специальным докладчиком г-ном Марко Тулио Бруни Челли в соответствии с резолюцией 1992/77 Комиссии

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/48	12	Доклад о положении в области прав человека в Экваториальной Гвинее, представленный Специальным докладчиком г-ном Фернандо Волио Хименесом в соответствии с резолюцией 1992/79 Комиссии
E/CN.4/1993/49	12	Положение в Восточном Тиморе: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/50	27	Доклад о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии, представленный Специальным докладчиком г-ном Тадеушем Мазовецким в соответствии с резолюцией 1992/S-1/1 Комиссии
E/CN.4/1993/51	13	О состоянии Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/52	15	Записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/52/Add.1	15	Доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьей VII Конвенции: Алжир
E/CN.4/1993/52/Add.2	15	То же: Сенегал
E/CN.4/1993/52/Add.3	15	То же: Колумбия
E/CN.4/1993/52/Add.4	15	То же: Тунис
E/CN.4/1993/52/Add.5	15	То же: Венесуэла
E/CN.4/1993/52/Add.6	15	То же: Мексика
E/CN.4/1993/52/Add.7	15	То же: Союз Советских Социалистических Республик
E/CN.4/1993/53	15	Мнения и информация, представленные государствами-участниками, специализированными учреждениями и неправительственными организациями в соответствии с резолюцией 1991/10 Комиссии: записка Генерального секретаря

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
Е/CN.4/1993/53 и Corr.1	15	Доклад Группы трех, учрежденной в соответствии с Конвенцией, представленный председателем-докладчиком г-жой Кошеттой Самоя
Е/CN.4/1993/55	16	Доклад Генерального секретаря
Е/CN.4/1993/56	16	Ежегодный доклад Международной организации труда
Е/CN.4/1993/57		[Условное обозначение не использовано]
Е/CN.4/1993/58 и Add.1	19	Проект программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами: доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1992/36 Комиссии
Е/CN.4/1993/59	19	Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства: записка Секретариата
Е/CN.4/1993/60	19	Доклад председателя Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на ее сорок четвертой сессии г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса, подготовленный в соответствии с пунктом 14 резолюции 1992/66 Комиссии и решением 1992/238 Экономического и Социального Совета
Е/CN.4/1993/61 и Corr.1 и Add.1 и 2	21	Консультативное обслуживание в области прав человека, включая Добровольный фонд для технического сотрудничества в области прав человека: доклад Генерального секретаря
Е/CN.4/1993/62 и Corr.1 и Add.1	22	Доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном Анджело Видалем д'Альмейда Рибейро в соответствии с резолюцией 1986/20 Комиссии
Е/CN.4/1993/63	22	Доклад Генерального секретаря

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
Е/CN.4/1993/64	23	Доклад рабочей группы открытого состава о работе ее восьмой сессии
Е/CN.4/1993/65	24 а)	Доклад Генерального секретаря
Е/CN.4/1993/66	24	Проект программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда: записка Секретариата
Е/CN.4/1993/67 и Add.1	24	Доклад по вопросу о торговле детьми, представленный Специальным докладчиком г-ном Вититом Мунтарбхорном в соответствии с резолюцией 1992/76 Комиссии
Е/CN.4/1993/68 и Add.1-3	26	Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 1991/65 Комиссии
Е/CN.4/1993/69	17	Доклад Генерального секретаря
Е/CN.4/1993/70	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 7 октября 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
Е/CN.4/1993/71	4	Письмо Постоянного представителя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 18 декабря 1992 года на имя председателя Комиссии по правам человека
Е/CN.4/1993/72	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Иордании при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 21 декабря 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
Е/CN.4/1993/73	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 21 декабря 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/74	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 5 октября 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/75	12	Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 28 октября 1992 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/76	12	Вербальная нота Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 29 декабря 1992 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/77	7	Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 января 1993 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/78	2	Предлагаемый пересмотр повестки дня сорок девятой сессии: записка заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/79	12	Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 29 декабря 1992 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/80	2	Вербальная нота Постоянного представительства Колумбии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 27 января 1993 года, направленная в Центр по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/81	4	Письмо Постоянного представителя Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 1 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/82	12 a)	Письмо Постоянного представителя Кипра при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 25 января 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/83	4	Письмо Постоянного представителя Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 3 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/84	27	Письмо Постоянного представителя Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 3 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/85	20	Записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/86	10, 12, 22, 24 и 27	Письмо Постоянного представителя Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 29 января 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/87	11	События, касающиеся деятельности Центра по правам человека: доклад Генерального секретаря
E/CN.4/1993/88	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 9 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/89	4	Вербальная нота Постоянного представительства Лиги арабских государств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 13 января 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/90	11	Вербальная нота Постоянного представительства Лиги арабских государств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/91	4	Вербальная нота Постоянного представительства Лиги арабских государств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/92	27	Записка Секретариата
E/CN.4/1993/93	20	Вербальная нота Постоянного представителя Российской Федерации при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 12 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/94	4	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 16 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/95	12 и 24	Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 17 февраля 1993 года, направленная в Центр по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/96	11	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад, представленный миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре в соответствии с резолюцией 693 (1991) Совета Безопасности
E/CN.4/1993/97	27	Письмо Постоянного представителя Албании при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 19 февраля 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/98	27	Письмо Постоянного представителя Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 19 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/99	12 и 24	Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 19 февраля 1993 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/100	4	Письмо Постоянного представителя Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 18 февраля 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/101	10	Письмо Постоянного представителя Бурунди при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 25 января 1993 года на имя председателя - докладчика Рабочей группы по вопросу о произвольных задержаниях Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/102	12	Вербальная нота Постоянного представительства Кувейта при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 22 февраля 1993 года, направленная в Центр по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/103	10	Письмо Постоянного представителя Турции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 24 февраля 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/104	12 и 24	Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 23 февраля 1993 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/105	12	Вербальная нота Постоянного представителя Мьянмы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 26 февраля 1993 года на имя Генерального секретаря
E/CN.4/1993/106	11 b)	Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 22 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/107	27	Письмо Исполнительного директора правления Детского фонда Организации Объединенных Наций от 25 февраля 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/108	14	Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 2 марта 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/109	24	Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 3 марта 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/110	12 a)	Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Турции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 марта 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/111	11	Письмо Постоянного представителя Перу при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 марта 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/112	4	Вербальная нота Постоянного представительства Лиги арабских государств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 26 февраля 1993 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/113	27	Письмо Постоянного представителя Ирландии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 8 марта 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/114	4 и 12	Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от марта 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/115	10 a)	Письмо Постоянного представителя Греции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 23 февраля 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/116	11, 12 и 27	Письмо Постоянного представителя Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 10 марта 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека

Документы, выпущенные в серии документов общего
распространения (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/117	12 и 27	Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 10 марта 1993 года на имя председателя Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/118	22	Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 11 марта 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/119	14	Письмо секретариата Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением от 10 марта 1993 года на имя секретаря Комиссии по правам человека
E/CN.4/1993/120	24	Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Эфиопии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 11 марта 1993 года на имя заместителя Генерального секретаря по правам человека
E/CN.4/1993/121	4	Вербальная нота Постоянного представительства Лиги арабских государств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 8 марта 1993 года, направленная в Центр по правам человека
E/CN.4/1993/SR.1-70 <u>a</u> / и E/CN.4/1993/SR.1-70/ Corrigendum		Краткие отчеты о заседаниях сорок девятой сессии Комиссии и исправление к ним

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.1	29	Записка Генерального секретаря
E/CN.4/1993/L.2	4	Алжир, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Вьетнам, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Куба, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис и Шри-Ланка : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.3	27	[Проект резолюции снят]
E/CN.4/1993/L.4	4	Алжир, Ангола, Афганистан, Бангладеш, Бурунди, Вьетнам, Габон, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Марокко, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Судан, Тунис и Шри-Ланка : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.5	9	Алжир, Ангола, Афганистан, Бангладеш, Бурунди, Вьетнам, Габон, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Китай, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан и Тунис: проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.6	9	Алжир, Ангола, Барбадос, Бурунди, Гана, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Руанда, Сенегал, Сингапур, Судан, Тунис, Филиппины, Чили, Экваториальная Гвинея и Эфиопия : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.7	4	Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Катар, Кипр, Колумбия, Ливан, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мальта, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Пакистан, Португалия, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.8	27	[Проект резолюции снят]
E/CN.4/1993/L.9	16	Алжир, Ангола, Барбадос, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Габон, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Дания, Заир, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Испания, Йемен, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тунис, Финляндия, Франция, Чили, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея и Эфиопия: проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения ^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.10/ Add.1-26	30	Проект доклада Комиссии о работе ее сорок девятой сессии
E/CN.4/1993/L.11 и Add.1-10	30	То же
E/CN.4/1993/L.12	15	Алжир, Ангола, Бангладеш, Барбадос, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гвинея-Бисау, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мексика, Мьянма, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Руанда, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Экваториальная Гвинея, Эфиопия и Югославия: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.13	5	Алжир, Ангола, Бангладеш, Барбадос, Габон, Гана, Гвинея-Бисау, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Катар, Кения, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мьянма, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Руанда, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия и Ямайка : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.14	6	Гана, Замбия, Зимбабве, Лесото, Нигерия, Свазиленд, Судан и Экваториальная Гвинея: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.14/Rev.1	6	[Те же авторы], Ангола, Бурунди, Гамбия, Гвинея-Бисау, Камерун, Кения, Китай, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Объединенная Республика

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Танзания, Пакистан, и Эфиопия : пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.15	9	Австралия, Австрия, Аргентина, Германия, Индонезия, Канада, Малайзия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Республика Корея, Российская Федерация, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция, Чили и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.16	27	Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Венгрия, Габон, Германия, Греция, Дания, Замбия, Ирландия, Исландия, Италия, Камерун, Канада, Коста-Рика, Лесото, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.17	9	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции E/CN.4/1993/L.15: заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета
E/CN.4/1993/L.18	4	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проекта резолюции E/CN.4/1993/L.4: заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		комиссий Экономического и Социального Совета
E/CN.4/1993/L.19	7	Германия, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Филиппины, Чешская Республика, Швейцария и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.20	16	Пакистан и Турция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.20/Rev.1	16	[Те же авторы], Бразилия, Индонезия, Канада, Колумбия, Куба, Малайзия, Мексика, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Судан, Тунис и Чили: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.21	27	Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гамбия, Германия, Дания, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кипр, Коста-Рика, Кувейт, Лесото, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мальта, Марокко, Мьянма, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, и Швеция: проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.22	7	Ангола, Венесуэла, Вьетнам, Гана, Гватемала, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кения, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Лесото, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Нигерия, Пакистан, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Филиппины и Шри-Ланка: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.23	17	Австралия, Австрия, Аргентина, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Мадагаскар, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Финляндия, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.24	7	[Проект резолюции снят]
E/CN.4/1993/L.25	17	Российская Федерация: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.25/Rev.1	17	[Тот же автор], Австралия, Ангола, Аргентина, Бельгия, Германия, Греция, Канада, Польша, Португалия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Чешская Республика: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.26	8	Алжир, Афганистан, Бангладеш, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кения,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Марокко, Мексика, Монголия, Мьянма, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Руанда, Свазиленд, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Филиппины, Чили и Шри-Ланка: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.26/Rev.1	8	[Те же авторы] и Ангола, Бахрейн, Камерун, Мадагаскар, Сенегал, Экваториальная Гвинея и Ямайка: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.27	7	Австралия, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Ирак, Испания, Италия, Кения, Кипр, Колумбия, Куба, Лесото, Мадагаскар, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Тунис, Уругвай, Филиппины, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Экваториальная Гвинея : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.28	7	Австралия, Австрия, Ангола, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Зимбабве, Испания, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Мадагаскар, Нидерланды, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Словакия, Тунис, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика и Швейцария: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.29	16	Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Норвегия,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.30	9	Проект резолюции, представленный председателем
E/CN.4/1993/L.31	27	Административные последствия и последствия для бюджета по программам проектов резолюций E/CN.4/1993/L.16 и E/CN.4/1993/L.21: заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета
E/CN.4/1993/L.32	12	Австралия, Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.33	12	Австралия, Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.34	18	Австралия, Австрия, Аргентина, Германия, Дания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Республика, Чили и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.35	12	Австралия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.36	20	Австралия, Австрия, Аргентина, Армения, Венгрия, Греция, Италия, Канада, Коста-Рика, Лихтенштейн, Никарагуа, Норвегия, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.37	12	Албания, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гамбия, Германия, Гондурас, Дания, Ирландия, Исландия, Канада, Кувейт, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.38-L.44		[Условные обозначения не использованы]
E/CN.4/1993/L.45	11	Канада: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.45/Rev.1	11	[Тот же автор], Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Бурунди, Гамбия, Германия, Греция, Дания, Иордания, Ирландия, Италия, Кения, Коста-Рика, Мадагаскар, Марокко,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили и Швеция: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.46	10	Бурунди, Гамбия, Зимбабве, Камерун, Кения, Лесото, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Сенегал, Тунис и Эфиопия: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.46/Rev.1	10	[Те же авторы], Мадагаскар, Свазиленд и Экваториальная Гвинея: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.47	14	Бурунди, Габон, Гамбия, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Камерун, Кения, Лесото, Мавритания, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Сенегал, Судан, Тунис и Эфиопия: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.47/Rev.1	14	[Те же авторы], Свазиленд и Экваториальная Гвинея: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.48	10	Австрия, Аргентина, Болгария, Гамбия, Германия, Дания, Замбия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.49	10	Австрия, Аргентина, Греция, Нидерланды, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Чешская Республика: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.50	22	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Венесуэла, Гамбия, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.50/Rev.1	22	[Те же авторы] и Замбия: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.51	12	Ангола, Гвинея-Бисау, Нигерия и Соломоновые Острова: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.51/Rev.1	12	[Те же авторы]: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.52	10 d)	Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Гамбия, Гватемала, Гондурас, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция и Эквадор: проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения ^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.53	10 c)	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гамбия, Гвинея-Бисау, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Коста-Рика, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.54	11	Австралия, Австрия, Ангола, Аргентина, Болгария, Бразилия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Иордания, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.55	10	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бурунди, Венгрия, Германия, Ирландия, Кипр, Коста-Рика, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.56	10 b)	Австралия, Австрия, Аргентина, Болгария, Бразилия, Венесуэла, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Российская

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Федерация, Румыния, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.57	10 a)	Австралия, Австрия, Венгрия, Гамбия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Уругвай, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.58	19	Ангола, Греция, Ирландия, Кипр, Нигерия, Нидерланды, Польша, Португалия и Румыния: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.59	19	Бельгия, Греция, Дания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Кипр, Колумбия, Нидерланды, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Филиппины и Чешская Республика: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.60	19	Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Чешская Республика, Швеция, Эфиопия и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.61	10	Австралия, Австрия, Венгрия, Германия, Греция, Ирландия, Италия, Камерун, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Португалия, Республика Корея, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Чешская Республика, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.62	11	Алжир, Ангола, Бангладеш, Бурунди, Вьетнам, Гвинея-Бисау, Замбия, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно- Демократическая Республика, Куба, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Мозамбик, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Сирийская Арабская Республика, Судан и Экваториальная Гвинея: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.62/Rev.1	11	[Те же авторы], Габон, Индонезия, Йемен, Сомали и Шри-Ланка: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.63	10 а)	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бурунди, Венгрия, Гамбия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Филиппины, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.64	10	Австралия, Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Руанда, Словакия, Финляндия, Франция, Чешская Республика и Швеция : проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.65	19	Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Барбадос, Германия, Греция, Дания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Канада, Кипр, Нигерия, Норвегия, Российская Федерация, Сальвадор, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Филиппины, Финляндия, Чешская Республика и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.66	19	Австралия, Ангола, Боливия, Венгрия, Греция, Дания, Канада, Кипр, Колумбия, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Российская Федерация, Сенегал, Филиппины и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.67	19	Австралия, Ангола, Боливия, Бразилия, Греция, Канада, Кипр, Колумбия, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Сенегал, Финляндия и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.68		[Условное обозначение не использовано]
E/CN.4/1993/L.69	11	Ангола, Аргентина, Бангладеш, Болгария, Боливия, Венгрия, Венесуэла, Германия, Греция, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Кения, Кипр, Колумбия, Мадагаскар, Малайзия, Нигерия, Никарагуа, Панама, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Уругвай, Филиппины, Чешская Республика, Шри-Ланка, Эквадор и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.70	11	Австралия, Албания, Алжир, Аргентина, Болгария, Гаити, Германия, Греция, Иордания, Ирландия, Италия, Латвия, Мадагаскар, Марокко, Мексика,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Нидерланды, Никарагуа, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Руанда, Сальвадор, Сенегал, Словакия, Уругвай, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.71	11 а)	Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Болгария, Бразилия, Венесуэла, Гамбия, Германия, Греция, Индия, Иордания, Камерун, Канада, Кения, Колумбия, Коста-Рика, Лесото, Мадагаскар, Нигерия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Уругвай, Франция, Чешская Республика, Чили и Ямайка: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.72	11 а)	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Венгрия, Венесуэла, Гватемала, Германия, Гондурас, Германия, Греция, Дания, Индонезия, Иордания, Ирландия, Италия, Камерун, Кения, Кипр, Коста-Рика, Кипр, Мавритания, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Филиппины и Япония : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.73	11 с)	Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Барбадос, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Зимбабве, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Латвия, Лесото, Ливан, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Мальта, Марокко, Нидерланды, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Словакия, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эстония и Эфиопия: проект резолюции
Е/CN.4/1993/L.74	11	Австралия, Австрия, Армения, Болгария, Гамбия, Германия, Греция, Италия, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Мадагаскар, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Чешская Республика, Чили и Швеция: проект резолюции
Е/CN.4/1993/L.75	11	Кипр, Коста-Рика, Латвия, Мадагаскар, Нидерланды, Польша, Российская Федерация, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Чешская Республика и Чили: проект резолюции
Е/CN.4/1993/L.76	11	Бангладеш, Бутан, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Китай, Малайзия, Мьянма, Непал, Пакистан, Сирийская Арабская Республика, Судан и Шри-Ланка: проект резолюции
Е/CN.4/1993/L.76/Rev.1	11	[Те же авторы] и Зимбабве: пересмотренный проект резолюции
Е/CN.4/1993/L.77	11	Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Болгария, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Венгрия, Гамбия, Греция, Дания, Индонезия, Иордания, Испания, Камерун, Канада, Кения, Коста-Рика, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция и Чешская Республика: проект резолюции
Е/CN.4/1993/L.78	11 (a)	Аргентина, Барбадос, Венесуэла,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения ^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Гватемала, Гондурас, Иордания, Иран (Исламская Республика), Камерун, Колумбия, Коста-Рика, Мадагаскар, Нигерия, Никарагуа, Панама, Португалия, Сальвадор, Уругвай, Чили и Эквадор: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.79	11	Австралия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Китай, Новая Зеландия, Республика Корея, Филиппины, Франция, Шри-Ланка и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.80	12	Австралия, Австрия, Венгрия, Гамбия, Коста-Рика, Чешская Республика, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.81	12	Ангола, Бельгия, Бразилия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Мозамбик, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.81/Rev.1	12	[Те же авторы], Гвинея-Бисау и Соединенные Штаты Америки: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.82	14	Австрия, Алжир, Аргентина, Бельгия, Болгария, Германия, Греция, Дания, Камерун, Коста-Рика, Польша, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Турция, Финляндия, Франция и Чешская Республика: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.83	11	Австрия: проект решения
E/CN.4/1993/L.84	21	Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Финляндия,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Чешская Республика, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.85	12	Австрия, Албания, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Финляндия, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.86	21	Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Венесуэла, Гамбия, Гана, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Тунис, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.87	12	Проект резолюции, представленный председателем
E/CN.4/1993/L.87/Rev.1	12	Пересмотренный проект резолюции, представленный председателем
E/CN.4/1993/L.88	24 а)	Австралия, Австрия, Ангола, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гамбия, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Зимбабве, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Кипр, Куба, Латвия, Люксембург, Мадагаскар, Мексика, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Свазиленд, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Финляндия,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения ^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Эфиопия: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.89	3	Аргентина, Барбадос, Бразилия, Венесуэла, Испания, Колумбия, Коста- Рика, Куба, Мексика, Перу, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Чили : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.90	12	Алжир, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бурунди, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Куба, Кувейт, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан и Тунис: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.91	23	Австралия, Австрия, Германия, Дания, Исландия, Камерун, Канада, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Финляндия, Чешская Республика, Чили и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.92	12	Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Чили, Швейцария, Швеция, Ямайка и Япония : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.93	12	Коста-Рика : проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.94	12	Австралия, Австрия, Болгария, Бурунди, Венгрия, Гамбия, Германия, Греция, Замбия, Иордания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Филиппины, Финляндия, Швейцария и Япония : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.95	24	Аргентина, Барбадос, Венесуэла, Гватемала, Гондурас, Индонезия, Камерун, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Малайзия, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Перу, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Сирийская Арабская Республика, Уругвай, Франция и Чили: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.96	24	Аргентина, Венесуэла, Камерун, Колумбия, Коста-Рика, Перу, Португалия, Уругвай и Чили: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.97	12	Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Свазиленд, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Эфиопия: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.98	12	Австралия, Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения ^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.99	21	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бурунди, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Италия, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Лесото, Люксембург, Мадагаскар, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.100	13	Алжир, Аргентина, Венесуэла, Греция, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Марокко, Мексика, Перу, Португалия, Руанда, Румыния, Сенегал, Тунис, Франция, Чешская Республика и Эквадор: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.101	12	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Швеция: проект резолюции

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/L.102	24	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Германия, Греция, Дания, Зимбабве, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мексика, Нидерланды, Польша, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.103	12	Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кувейт, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.104	12	Австралия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция и Япония: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.105	11	Австралия, Австрия, Аргентина, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Гамбия, Германия, Дания, Замбия, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лесото, Ливан, Нигерия, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.105/Rev.1	11	Австралия, Австрия, Аргентина, Бурунди,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Венгрия, Венесуэла, Гамбия, Греция, Дания, Замбия, Зимбабве, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лесото, Ливан, Нигерия, Норвегия, Перу, Польша, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Япония: пересмотренный проект резолюции
E/CN.4/1993/L.106	14	Франция и Чили: проект решения
E/CN.4/1993/L.107	26	Австрия, Венгрия, Канада, Коста-Рика, Нидерланды, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.108	12	Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чешская Республика и Швейцария : проект резолюции
E/CN.4/1993/L.109	24	Австрия, Ангола, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венесуэла, Гондурас, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Нидерланды, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария и Швеция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.110	24	Австрия, Германия, Зимбабве, Испания, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Нигерия, Португалия, Российская Федерация,

Документы, выпущенные в серии документов ограниченного распространения^b (продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
		Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.111	11	Алжир, Ангола, Бурунди, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кения, Китай, Куба, Лесото, Малайзия, Нигерия, Пакистан, Сирийская Арабская Республика, Судан и Шри- Ланка: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.112	11	[Проект решения снят]
E/CN.4/1993/L.113-L.118		[Условные обозначения не использованы]
E/CN.4/1993/L.119	3 и 21	Аргентина, Барбадос, Бразилия, Венесуэла, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Перу, Соединенные Штаты Америки и Уругвай: проект резолюции
E/CN.4/1993/L.120	11	Проект резолюции, представленный председателем

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/1	24	Written statement submitted by the Friends World Committee for Consultation, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/2	11	Written statement submitted by Caritas Internationalis, the Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches and the Friends World Committee for Consultation, non-governmental organizations in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/3	8	Written statement submitted by the International Federation of Rural Adult Catholic Movements, a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/4	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/5	23	Written statement submitted by the Baha'i International Community, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/6	12	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/7	10 (b)	Written statement submitted by the International Federation of ACAT (Action of Christians for the Abolition of Torture), a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/8	12	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in consultative status (category II)

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/9	10	Written statement submitted by the International Federation of Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/10	10 (c)	Written statement submitted by the Andean Commission of Jurists, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/11	11	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/12	12	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/13	20	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/14	3	Written statement submitted by the Lawyers Committee for Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/15	3	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/16	12	Written statement submitted by the International Federation of Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/17	11	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/18	10 (a)	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/19	10	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/20	10 (d)	Written statement submitted by the American Association of Jurists, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/21	20	Written statement submitted by the Inter-Parliamentary Union, a non-governmental organization in consultative status (category I)
E/CN.4/1993/NGO/22	10	Written statement submitted by the Centre Europe-Tiers Monde, a non-governmental organization on the Roster

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/23	12	Written statement submitted by the International Federation of ACAT (Action of Christians for the Abolition of Torture), a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/24	8 and 9	Written statement submitted by the Union of Arab Jurists and the Women's International League for Peace and Freedom, non-governmental organizations in consultative status (category II) and the Indian Council of South America, a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/25	8	Written statement submitted by the International Organization for the Development of Freedom of Education, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/26	12	Written statement submitted by the Lawyers Committee for Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/27	12 and 22	Written statement submitted by the International Federation of Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/28	12	Written statement submitted by the Lawyers Committee for Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/29	27	Written statement submitted by the International Council of Voluntary Agencies, a non-governmental organization in consultative status (category I)

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/30	7	Written statement submitted by the International Movement ATD Fourth World and Zonta International, non-governmental organizations in consultative status (category I); Caritas Internationalis, Development Innovations and Networks, the International Council of Jewish Women, the International Federation of Social Workers, the International Federation of Women in Legal Careers, the International Federation Terre des Hommes, Pax Christi, the World Federation of Methodist Women, the World Movement of Mothers and the World Union of Catholic Women's Organizations, non-governmental organizations in consultative status (category II); and the Centre Europe-Tiers Monde, the International Association of Charities, the Movement against Racism and for Friendship among Peoples, the World Association for the School as an Instrument of Peace and the World Christian Life Community, non-governmental organizations on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/31	12	Written statement submitted by the Centre Europe-Tiers Monde, a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/32	11 (b)	Written statement submitted by Human Rights Advocates, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/33	3	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/34	17	<u>To же</u>
E/CN.4/1993/NGO/35	27	<u>To же</u>

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/36	19	Written statement submitted by the International Fellowship of Reconciliation, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/37	20	Written statement submitted by Pax Christi, a non-governmental organization in consltative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/38	12	<u>То же</u>
E/CN.4/1993/NGO/39	11	Written statement submitted by the Refugee Policy Group, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/40	28	Written statement submitted by the International Federation Terre des Hommes, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/41	10 (a)	Written statement submitted by International Educational Development, Inc., a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/42	27	Written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, a non-governmental oranization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/43	10	Written statement submitted by the International Fellowship of Reconciliation, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/44	11	<u>То же</u>
E/CN.4/1993/NGO/45		[Символ не использован]

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/46	27	Written statement submitted by International Educational Development, Inc., a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/47	10	Written statement submitted by Pax Christi, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/48	12	Written statement submitted by the World Confederation of Labour, a non-governmental organization in consultative status (category I); the American Association of Jurists, the International Association of Educators for World Peace, the International Federation of Human Rights, the International League for the Rights and Liberation of Peoples, the Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees and Pax Christi, non-governmental organizations in consultative status (category II); the Centre Europe-Tiers Monde, the Movement against Racism and for Friendship among Peoples and the World Organization against Torture, non-governmental organizations on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/49	12	Written statement submitted by the International Federation of Human Rights, a non-governmental organization in consultative status (category II)
E/CN.4/1993/NGO/50	12	Written statement submitted by International Educational Development, Inc, a non-governmental organization on the Roster
E/CN.4/1993/NGO/51	11	Written statement submitted by the International Fellowship of Reconciliation, a non-governmental organization in consultative status (category II)

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

Условное
обозначение

Пункт
повестки
дня

Written statemen submitted by the Women's International Democratic Federation, the World Confederation of Labour, the World Federation of Trade Unions and the World Muslim Congress, non-governmental organizations in consultative status (category I); the American Association of Jurists, the Arab Lawyers Union, the General Arab Women Federation, the International Association for the Defence of Religious Liberty, the International Association of Democratic Lawyers, the International Indian Treaty Council, the International League for the Rights and Liberation of Peoples, the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees, Service, Justice and Peace in Latin America, the Union of Arab Jurists, the Women's International League for Peace and Freedom and the World Young Women's Christian Association, non-governmental organizations in consultative status (category II); the Centre Europe-Tiers Monde, the Indian Council of South America, the International Educational Development, Inc., the International Peace Bureau, the International Progress Organisation, the Movement against Racism and for Friendship among Peoples, the World Christian Life Community, the World Peace Council and the World Social Prospects Association, non-governmental organizations on the Roster

Документы, выпущенные в серии документов неправительственных организаций
(продолжение)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	
E/CN.4/1993/NGO/53	19	Written statement submitted by the Inuit Circumpolar Conference, a non-governmental organization in consultative status (category II)

Примечания

a/ Краткие отчеты о закрытых заседаниях (36, 37-м) (первая часть), 39, 44-м (первая часть), 56-м (вторая часть) и 66-м (вторая часть) были выпущены для ограниченного распространения.

b/ Список приведенных соавторов включает тех, кто стал соавтором проекта резолюции или решения после выпуска документа.
